



Obsah

IV Informácie

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ ÚNIE

Súdny dvor Európskej únie

2017/C 038/01	Posledné publikácie Súdneho dvora Európskej únie v <i>Úradnom vestníku Európskej únie</i>	1
---------------	---	---

V Oznamy

SÚDNE KONANIA

Súdny dvor

2017/C 038/02	Vec C-127/15: Rozsudok Súdneho dvora (tretia komora) z 8. decembra 2016 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Oberster Gerichtshof – Rakúsko) – Verein für Konsumenteninformation/INKO, Inkasso GmbH (Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Smernica 2008/48/ES — Ochrana spotrebiteľa — Spotrebiteľský úver — Článok 2 ods. 2 písm. j) — Dohody o splátkovom kalendári — Odložené platby bez poplatkov — Článok 3 písm. f) — Sprostredkovatelia úveru — Spoločnosti na vymáhanie pohľadávok konajúce v mene veriteľov)	2
---------------	---	---

2017/C 038/03	Vec C-208/15: Rozsudok Súdneho dvora (piata komora) z 8. decembra 2016 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Kúria – Maďarsko) – Stock '94 Szolgáltató Zrt./Nemzeti Adó- és Vámhivatal Dél-dunántúli Regionális Adó Főigazgatósága (Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Daň z pridanej hodnoty — Smernica 2006/112/ES — Spolupráca so združovateľom — Financovanie a dodanie obežného majetku nevyhnutného na poľnohospodársku výrobu — Jediné a komplexné plnenie — Odlišné a nezávislé plnenia — Vedľajšie plnenie a hlavné plnenie)	3
---------------	--	---

2017/C 038/04	Vec C-453/15: Rozsudok Súdneho dvora (druhá komora) z 8. decembra 2016 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Bundesgerichtshof – Nemecko) – trestné konanie proti A, B (Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Dane — DPH — Smernica 2006/112/ES — Článok 56 — Miesto poskytovania služieb — Pojem „podobné práva“ — Prevod emisných kvót skleníkových plynov)	3
2017/C 038/05	Spojené veci C-532/15 a C-538/15: Rozsudok Súdneho dvora (prvá komora) z 8. decembra 2016 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Audiencia Provincial de Zaragoza, Juzgado de Primera Instancia de Olot – Španielsko) – Eurosaneamientos SL, Entidad Urbanística Conservación Parque Tecnológico de reciclado López Soriano, UTE PTR Acciona Infraestructuras SA/ArcelorMittal Zaragoza, SA (C-532/15), Francesc de Bolós Pi/Urbaser SA (C-538/15) (Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Služby poskytované právnymi zástupcami — Sadzobník — Súdy — Nemožnosť odklonu)	4
2017/C 038/06	Vec C-553/15: Rozsudok Súdneho dvora (štvrtá komora) z 8. decembra 2016 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Consiglio di Stato – Taliansko) – Undis Servizi Srl/Comune di Sulmona (Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Verejné zákazky na služby — Zadanie zákazky bez vyhlásenia zadávacieho konania — Tzv. „in house“ zadanie zákazky — Podmienky — Podobná kontrola — Vykonanie podstatnej časti činnosti — Spoločnosť s verejnou kapitálovou účasťou, ktorej bola zákazka zadaná, vlastnená viacerými územnými samosprávnymi celkami — Činnosť vykonávaná taktiež v prospech územných samosprávnych celkov, ktoré nie sú akcionármi — Činnosť nariadená orgánom verejnej moci, ktorý nie je akcionárom)	5
2017/C 038/07	Vec C-600/15: Rozsudok Súdneho dvora (desiata komora) z 8. decembra 2016 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Hoge Raad der Nederlanden – Holandsko) – Staatssecretaris van Financiën/Lemnis Lighting BV (Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Nariadenie (EHS) č. 2658/87 — Colná únia a Spoločný colný sadzobník — Colné zaradenie — Kombinovaná nomenklatúra — Položky 8539, 8541, 8543, 8548 a 9405 — Žiarovky s diódami vyžarujúcimi svetlo (LED)	5
2017/C 038/08	Vec C-686/15: Rozsudok Súdneho dvora (šiesta komora) zo 7. decembra 2016 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Općinski sud u Velikoj Gorici – Chorvátsko) – Vodoopskrba i odvodnja d.o.o./Željka Klafurić (Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Životné prostredie — Smernica 2000/60/ES — Rámec pre politiku Únie v oblasti vodného hospodárstva — Úhrada nákladov na vodohospodárske služby — Výpočet sumy na úhradu pre spotrebiteľa — Premennivá zložka viazaná na skutočnú spotrebu a fixná zložka nezávislá od tejto spotreby)	6
2017/C 038/09	Vec C-535/16: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunalul Specializat Mureș (Rumunsko) 21. októbra 2016 – Michael Tibor Bachman/FAER IFN SA	7
2017/C 038/10	Vec C-550/16: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Rechtbank Den Haag (Holandsko) 31. októbra 2016 – A, S/Staatssecretaris van Veiligheid en Justitie	7
2017/C 038/11	Vec C-556/16: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Finanzgericht Hamburg (Nemecko) 3. novembra 2016 – Lutz GmbH/Hauptzollamt Hannover	8
2017/C 038/12	Vec C-571/16: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Administrativen sad Varna (Bulharsko) 14. novembra 2016 – Nikolaj Kantarev/Balgarska narodna banka	9
2017/C 038/13	Vec C-583/16: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Cour d'appel de Versailles (Francúzsko) 17. novembra 2016 – Green Yellow Canet en Roussillon SNC/Enedis, SA	10
2017/C 038/14	Vec C-584/16: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Cour d'appel de Versailles (Francúzsko) 17. novembra 2016 – Green Yellow Hyères Sup SNC/Enedis, SA	11

2017/C 038/15	Vec C-589/16: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Landesverwaltungsgericht Oberösterreich (Rakúsko) 21. novembra 2016 – Mario Alexander Filippi a i.	11
2017/C 038/16	Vec C-592/16: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Cour d'appel de Mons (Belgicko) 23. novembra 2016 – Cabinet d'Orthopédie Stainier SPRL/Belgicko	12
2017/C 038/17	Vec C-612/16: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal First-tier Tribunal (Tax Chamber) (Spojené kráľovstvo) 28. novembra 2016 – C & J Clark International Ltd/Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs	13
2017/C 038/18	Vec C-618/16: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Upper Tribunal (Spojené kráľovstvo) 29. novembra 2016 – Rafal Prefeta/Secretary of State for Work and Pensions	14
2017/C 038/19	Vec C-619/16: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Oberverwaltungsgericht Berlin-Brandenburg (Nemecko) 29. novembra 2016 – Sebastian W. Kreuziger/Land Berlin	15
2017/C 038/20	Vec C-620/16: Žaloba podaná 29. novembra 2016 – Európska komisia/Spolková republika Nemecko	15
2017/C 038/21	Vec C-622/16 P: Odvolanie podané 25. novembra 2016: Scuola Elementare Maria Montessori Srl proti rozsudku Všeobecného súdu (ôsma komora) z 15. septembra 2016 vo veci T-220/13, Scuola Elementare Maria Montessori/Komisia	16
2017/C 038/22	Vec C-623/16 P: Odvolanie podané 25. novembra 2016: Európska komisia proti rozsudku Všeobecného súdu (ôsma komora) z 15. septembra 2016 vo veci T-220/13, Scuola Elementare Maria Montessori/Komisia	17
2017/C 038/23	Vec C-624/16 P: Odvolanie podané 25. novembra 2016: Európska komisia proti rozsudku Všeobecného súdu (ôsma komora) z 15. septembra 2016 vo veci T-219/13, Ferracci/Komisia	17
2017/C 038/24	Vec C-638/16: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Conseil du Contentieux des Étrangers (Belgicko) 12. decembra 2016 – X, X/Belgicko	18
2017/C 038/25	Vec C-640/16 P: Odvolanie podané 9. decembra 2016: Greenpeace Energy eG proti uzneseniu Všeobecného súdu (piata komora) z 26. septembra 2016 vo veci T-382/15, Greenpeace Energy eG/ Európska komisia	19
2017/C 038/26	Vec C-659/16: Žaloba podaná 20. decembra 2016 – Európska komisia/Rada Európskej únie	20

Všeobecný súd

2017/C 038/27	Vec T-199/04 RENV: Rozsudok Všeobecného súdu z 15. decembra 2016 – Gul Ahmed Textile Mills/ Rada („Dumping — Dovozy bavlneného posteľnej bielizne s pôvodom v Pakistane — Aktívna legitimácia — Začatie šetrenia — Vypočítaná bežná hodnota — Zjavne nesprávne posúdenie — Právo na obhajobu — Povinnosť odôvodnenia — Právo vyjadriť sa na vypočítaní — Porovnanie medzi bežnou hodnotou a vývoznou cenou — Vrátanie dovozných ciel — Úprava — Škoda — Príčinná súvislosť — Právo WTO“)	21
2017/C 038/28	Vec T-169/08 RENV: Rozsudok Všeobecného súdu z 15. decembra 2016 – DEI/Komisia („Hospodárska súťaž — Zneužitie dominantného postavenia — Grécky trh s dodávkami hnedého uhlia a grécky veľkoobchodný trh s elektrickou energiou — Rozhodnutie, ktorým sa konštatuje porušenie článku 86 ods. 1 ES v spojení s článkom 82 ES — Udelenie alebo zachovanie platnosti práv na ťažbu hnedého uhlia vo verejných ložiskách v prospech verejného podniku — Vymedzenie relevantných trhov — Existencia nerovnosti príležitostí — Povinnosť odôvodnenia — Legitímna dôvera — Zneužitie právomoci — Proporcionalita“)	21

2017/C 038/29	Vec T-421/09 RENV: Rozsudok Všeobecného súdu z 15. decembra 2016 – DEI/Komisia („Hospodárska súťaž — Zneužitie dominantného postavenia — Grécky trh s dodávkami hnedého uhlia a grécky veľkoobchodný trh s elektrickou energiou — Rozhodnutie, ktorým sa stanovujú špecifické opatrenia na nápravu protisúťažných účinkov porušenia článku 86 ods. 1 ES v spojení s článkom 82 ES — Článok 86 ods. 3 ES — Povinnosť odôvodnenia — Proporcionalita — Zmluvná sloboda“)	22
2017/C 038/30	Vec T-112/13: Rozsudok Všeobecného súdu z 15. decembra 2016 – Mondelez UK Holdings & Services/EUIPO – Société des produits Nestlé (Tvar čokoládovej tyčinky) („Ochranná známka Európskej únie — Konanie o vyhlásenie neplatnosti — Trojrozmerná ochranná známka — Tvar čokoládovej tyčinky — Absolútny dôvod zamietnutia — Nedostatok rozlišovacej spôsobilosti — Rozlišovacia spôsobilosť nadobudnutá používaním — Článok 7 ods. 1 písm. b) a ods. 3 nariadenia (ES) č. 207/2009 — Článok 52 ods. 1 a 2 nariadenia č. 207/2009“)	23
2017/C 038/31	Vec T-177/13: Rozsudok Všeobecného súdu z 15. decembra 2016 – TestBioTech a i./Komisia („Životné prostredie — Geneticky modifikované výrobky — Geneticky modifikovaná sója MON 87701 x MON89788 — Zamietnutie žiadosti o interné preskúmanie rozhodnutia, ktorým sa povoľuje uvedenie na trh, ako nedôvodnej — Povinnosť odôvodnenia — Zjavne nesprávne posúdenie“)	24
2017/C 038/32	Vec T-466/14: Rozsudok Všeobecného súdu z 15. decembra 2016 – Španielsko/Komisia („Colná únia — Dovoz výrobkov z tuniaka zo Salvádoru — Dodatočné vybratie dovozného cla — Žiadosť o nevybratie dovozného cla — Článok 220 ods. 2 písm. b) a článok 236 nariadenia (EHS) č. 2913/92 — Právo na riadnu správu vecí verejných v rámci článku 872a nariadenia (EHS) č. 2454/93 — Chyba, ktorú príslušné orgány za normálnych okolností nemohli zistiť“)	24
2017/C 038/33	Vec T-548/14: Rozsudok Všeobecného súdu z 15. decembra 2016 – Španielsko/Komisia („Colná únia — Dovoz výrobkov z tuniaka z Ekvádoru — Dodatočné vybratie dovozného cla — Žiadosť o nevybratie dovozného cla — Článok 220 ods. 2 písm. b) a článok 236 nariadenia (EHS) č. 2913/92 — Oznámenie dovozcom uverejnené v úradnom vestníku — Dobrá viera — Žiadosť o odpustenie dovozného cla — Článok 239 nariadenia (EHS) č. 2913/92“)	25
2017/C 038/34	Vec T-758/14: Rozsudok Všeobecného súdu z 15. decembra 2016 – Infineon Technologies/Komisia („Hospodárska súťaž — Kartely — Čipy do kariet — Rozhodnutie, ktorým sa konštatuje porušenie článku 101 ZFEÚ — Výmena citlivých obchodných informácií — Právo na obranu — Porušenie z hľadiska cieľa — Dôkaz — Premlčanie — Jediné a pokračujúce porušenie — Usmernenia k metóde stanovenia pokút z roku 2006 — Hodnota predaja“)	26
2017/C 038/35	Vec T-762/14: Rozsudok Všeobecného súdu z 15. decembra 2016 – Philips a Philips France/Komisia („Hospodárska súťaž — Kartely — Čipy pre karty — Rozhodnutie, ktorým sa konštatuje porušenie článku 101 ZFEÚ — Výmena citlivých obchodných informácií — Porušenie prostredníctvom cieľa — Jediné a pokračujúce porušenie — Zásada riadnej správy vecí verejných — Povinnosť náležitej starostlivosti — Dôkaz — Oznámenie o spolupráci z roku 2006 — Oznámenie o transakcii — Premlčanie — Usmernenia k metóde stanovovania výšky pokút z roku 2006 — Hodnota predajov“)	26
2017/C 038/36	Vec T-808/14: Rozsudok Všeobecného súdu z 15. decembra 2016 – Španielsko/Komisia („Štátna pomoc — Digitálna televízia — Pomoc na rozvoj digitálneho terestriálneho televízneho vysielania vo vzdialených a menej urbanizovaných oblastiach Kastílie-La Mancha — Rozhodnutie, ktorým sa pomoc vyhlasuje za nezlučiteľnú s vnútorným trhom — Pojem podnik — Hospodárska činnosť — Výhoda — Služby všeobecného hospodárskeho záujmu — Skreslenie hospodárskej súťaže — Článok 107 ods. 3 písm. c) ZFEÚ — Povinnosť náležitej starostlivosti — Primeraná lehota — Právna istota — Rovnosť zaobchádzania — Proporcionalita — Subsidiarita — Právo na informácie“)	27

2017/C 038/37	Spojené veci T-37/15 a T-38/15: Rozsudok Všeobecného súdu z 15. decembra 2016 – Abertis Telecom Terrestre a Telecom Castilla-La Mancha/Komisia („Štátna pomoc — Digitálna televízia — Pomoc na rozvoj digitálneho terestriálneho televízneho vysielania vo vzdialených a menej urbanizovaných oblastiach Kastílie-La Mancha — Rozhodnutie, ktorým sa pomoc vyhlasuje za nezlučiteľnú s vnútorným trhom — Pojem podnik — Hospodárska činnosť — Výhoda — Služby všeobecného hospodárskeho záujmu — Skreslenie hospodárskej súťaže — Článok 107 ods. 3 písm. c) ZFEÚ — Nová pomoc“) . . .	28
2017/C 038/38	Vec T-212/15: Rozsudok Všeobecného súdu z 15. decembra 2016 – Aldi/EUIPO – Miquel Alimentació Grup (Gourmet) („Ochranná známka Európskej únie — Námietskove konanie — Prihláška obrazovej ochrannnej známky Európskej únie Gourmet — Skoršie národné slovné a obrazové ochranné známky GOURMET a Gourmet — Relatívny dôvod zamietnutia — Pravdepodobnosť zámeny — Podobnosť označení — článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009“)	28
2017/C 038/39	Vec T-227/15: Rozsudok Všeobecného súdu z 15. decembra 2016 – Redpur/EUIPO – Redwell Manufaktur (Redpur) („Ochranná známka Európskej únie — Námietskove konanie — Prihláška slovej ochrannnej známky Európskej únie Redpur — Skoršia obrazová ochranná známka Európskej únie redwell INFRAROT HEIZUNGEN — Relatívny dôvod zamietnutia — Pravdepodobnosť zámeny — Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009“)	29
2017/C 038/40	Vec T-330/15: Rozsudok Všeobecného súdu z 15. decembra 2016 – Keil/EUIPO – NaturaFit Diätetische Lebensmittelproduktions (BasenCitrato) („Ochranná známka Európskej únie — Konanie o vyhlásenie neplatnosti — Slovná ochranná známka Európskej únie BasenCitrato — Absolútny dôvod zamietnutia — Opisný charakter — Článok 7 ods. 1 písm. b) a c) nariadenia (ES) č. 207/2009“) . . .	30
2017/C 038/41	Vec T-366/15 P: Rozsudok Všeobecného súdu zo 14. decembra 2016 – Todorova Androva/Rada a i. („Odvolanie — Verejná služba — Úradníci — Povýšenie — Povyšovanie v roku 2011 — Nezapísanie na zoznam povyšovaných úradníkov — Zamietnutie žaloby na prvom stupni — Článok 45 služobného poriadku — Doložka 4 Rámcovej dohody o práci na dobu určitú, ktorú uzavreli ETUC, UNICE a CEEP — Rovnosť zaobchádzania — Povinnosť odôvodnenia — Dôkazné bremeno — Povinnosť súdu rozhodujúceho vo veci samej vykonať dokazovanie — Námietka nezákonnosti — Pravidlo zhody medzi sťažnosťou a žalobou podanou na súd Únie“)	30
2017/C 038/42	Vec T-391/15: Rozsudok Všeobecného súdu z 15. decembra 2016 – Aldi/EUIPO – Cantina Tollo (ALDIANO) („Ochranná známka Európskej únie — Námietskove konanie — Prihláška slovej ochrannnej známky Európskej únie ALDIANO — Skoršia slovná ochranná známka Európskej únie ALDI — Riadne používanie skoršej ochrannnej známky — Článok 42 ods. 2 nariadenia (ES) č. 207/2009 — Pravidlo 22 ods. 3 nariadenia (ES) č. 2868/95“)	31
2017/C 038/43	Vec T-529/15: Rozsudok Všeobecného súdu z 15. decembra 2016 – Intesa Sanpaolo/EUIPO (START UP INITIATIVE) („Ochranná známka Európskej únie — Prihláška obrazovej ochrannnej známky Európskej únie START UP INITIATIVE — Absolútny dôvod zamietnutia — Nedostatok rozlišovacej spôsobilosti — Článok 7 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009 — Povinnosť odôvodnenia — Článok 75 nariadenia č. 207/2009“)	32
2017/C 038/44	Spojené veci T-678/15 a T-679/15: Rozsudok Všeobecného súdu z 15. decembra 2016 – Novartis/EUIPO (Vyobrazenie sivej krivky a vyobrazenie zelenej krivky) („Ochranná známka Európskej únie — Prihlášky obrazových ochranných známk Európskej únie vyobrazujúcich sivú a zelenú krivku — Absolútny dôvod zamietnutia — Rozlišovacia spôsobilosť — Jednoduchosť označenia — Článok 7 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009“)	32

2017/C 038/45	Vec T-716/15: Rozsudok Všeobecného súdu z 9. novembra 2016 – Gallardo Blanco/EUIPO – Expasa Agricultura y Gandería (Vyobrazenie konského zubadla v tvare H) („Ochranná známka Európskej únie — Námietské konanie — Prihláška obrazovej ochrannej známky Európskej únie tvorenej vyobrazením konského zubadla v tvare H — Skoršia ochranná známka Európskej únie a skoršia španielska ochranná známka — Relatívny dôvod zamietnutia — Riadne používanie skorších ochranných znáмок — Článok 42 ods. 2 nariadenia (ES) č. 207/2009 — Pravdepodobnosť zámény — Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia č. 207/2009“)	33
2017/C 038/46	Vec T-826/16 R: Uznesenie predsedu Všeobecného súdu zo 16. decembra 2016 – Casasnovas Bernad/Komisia („Konanie o nariadení predbežného opatrenia — Verejná služba — Zmluvní zamestnanci — Odstúpenie od zmluvy na dobu neurčitú — Návrh na odklad výkonu — Nedostatok naliehavosti“)	33
2017/C 038/47	Vec T-746/16: Žaloba podaná 28. októbra 2016 – Andreassons Åkeri a i./Komisia	34
2017/C 038/48	Vec T-778/16: Žaloba podaná 9. novembra 2016 – Írsko/Komisia	35
2017/C 038/49	Vec T-834/16: Žaloba podaná 29. novembra 2016 – QC/Európska rada	36
2017/C 038/50	Vec T-837/16: Žaloba podaná 28. novembra 2016 – Švédsko/Komisia	37
2017/C 038/51	Vec T-838/16: Žaloba podaná 30. novembra 2016 – BP/FRA	38
2017/C 038/52	Vec T-842/16: Žaloba podaná 30. novembra 2016 – Repower/EUIPO – repowermap (REPOWER)	39
2017/C 038/53	Vec T-843/16: Žaloba podaná 29. novembra 2016 – dm-drogerie markt/EUIPO – Digital Print Group O. Schimek (Foto Paradies)	40
2017/C 038/54	Vec T-844/16: Žaloba podaná 29. novembra 2016 – Alpirsbacher Klosterbräu Glauner/EUIPO (Klosterstoff)	41
2017/C 038/55	Vec T-848/16: Žaloba podaná 1. decembra 2016 – Deichmann/EUIPO – Vans (V)	41
2017/C 038/56	Vec T-849/16: Žaloba podaná 4. decembra 2016 – PGNiG Supply & Trading/Komisia	42
2017/C 038/57	Vec T-850/16: Žaloba podaná 30. novembra 2016 – QE/Eurojust	43
2017/C 038/58	Vec T-854/16: Žaloba podaná 5. decembra 2016 – Barata/Parlament	44
2017/C 038/59	Vec T-857/16: Žaloba podaná 5. decembra 2016 – Erdinger Weißbräu Werner Brombach/EUIPO (Tvar veľkého pohára)	45
2017/C 038/60	Vec T-859/16: Žaloba podaná 7. decembra 2016 – Damm/EUIPO – Schlossbrauerei Au-Hallertau Willibald Beck Freiherr von Peccoz (EISKELLER)	46
2017/C 038/61	Vec T-860/16: Žaloba podaná 6. decembra 2016 – Wirecard/EUIPO (mycard2go)	46
2017/C 038/62	Vec T-861/16: Žaloba podaná 7. decembra 2016 – C & J Clark International/Komisia	47
2017/C 038/63	Vec T-862/16: Žaloba podaná 7. decembra 2016 – fritz-kulturgüter/EUIPO – Sumol + Compal Marcas (fritz-wasser)	48
2017/C 038/64	Vec T-863/16: Žaloba podaná 5. decembra 2016 – Le Pen/Parlament	48
2017/C 038/65	Vec T-869/16: Žaloba podaná 7. decembra 2016 – Wenger/EUIPO – Swissgear (SWISSGEAR)	50

2017/C 038/66	Vec T-873/16: Žaloba podaná 8. decembra 2016 – Groupe Canal +/Komisia	50
2017/C 038/67	Vec T-878/16: Žaloba podaná 9. decembra 2016 – Karelia/EUIPO (KARELIA)	52
2017/C 038/68	Vec T-883/16: Žaloba podaná 16. decembra 2016 – Poľská republika/Komisnia	52
2017/C 038/69	Vec T-884/16: Žaloba podaná 15. decembra 2016 – Multiconnect/Komisnia	53
2017/C 038/70	Vec T-885/16: Žaloba podaná 15. decembra 2016 – Mass Response Service/Komisnia	54
2017/C 038/71	Vec T-167/16: Uznesenie Všeobecného súdu z 26. októbra 2016 – Poľsko/Komisnia	54
2017/C 038/72	Vec T-535/16: Uznesenie Všeobecného súdu z 5. decembra 2016 – McGillivray/Komisnia	55

IV

(Informácie)

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ ÚNIE

SÚDNY DVOR EURÓPSKEJ ÚNIE

Posledné publikácie Súdneho dvora Európskej únie v Úradnom vestníku Európskej únie*(2017/C 038/01)***Posledná publikácia**

Ú. v. EÚ C 30, 30.1.2017

Predchádzajúce publikácie

Ú. v. EÚ C 22, 23.1.2017

Ú. v. EÚ C 14, 16.1.2017

Ú. v. EÚ C 6, 9.1.2017

Ú. v. EÚ C 475, 19.12.2016

Ú. v. EÚ C 462, 12.12.2016

Ú. v. EÚ C 454, 5.12.2016

Tieto texty sú dostupné na adrese:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Oznamy)

SÚDNE KONANIA

SÚDNY DVOR

Rozsudok Súdneho dvora (tretia komora) z 8. decembra 2016 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Oberster Gerichtshof – Rakúsko) – Verein für Konsumenteninformation/INKO, Inkasso GmbH

(Vec C-127/15) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Smernica 2008/48/ES — Ochrana spotrebiteľa — Spotrebiteľský úver — Článok 2 ods. 2 písm. j) — Dohody o splátkovom kalendári — Odložené platby bez poplatkov — Článok 3 písm. f) — Sprostredkovatelia úveru — Spoločnosti na vymáhanie pohľadávok konajúce v mene veriteľov)

(2017/C 038/02)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Oberster Gerichtshof

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: Verein für Konsumenteninformation

Žalovaná: INKO, Inkasso GmbH

Výrok rozsudku

1. Článok 2 ods. 2 písm. j) smernice Európskeho parlamentu a Rady 2008/48/ES z 23. apríla 2008 o zmluvách o spotrebiteľskom úvere a o zrušení smernice Rady 87/102/EHS sa má vykladať v tom zmysle, že dohoda o splátkovom kalendári úveru, ktorá je uzavretá v dôsledku neplnenia záväzkov spotrebiteľom medzi spotrebiteľom a veriteľom prostredníctvom spoločnosti zaoberajúcej sa vymáhaním dlhov, sa nepovažuje za uzavretú „bez poplatku“ v zmysle tohto ustanovenia, ak sa touto dohodou spotrebiteľ zaväzuje vrátiť celú výšku tohto úveru a zaplatiť úroky alebo náklady, ktoré neboli uvedené v pôvodnej zmluve o úvere, podľa ustanovení ktorej sa tento úver poskytol.
2. Článok 3 písm. f) a článok 7 smernice 2008/48 sa majú vykladať v tom zmysle, že agentúra zaoberajúca sa vymáhaním pohľadávok, ktorá v mene veriteľa uzavrie dohodu o splátkovom kalendári týkajúcu sa nesplateného úveru, ale koná v postavení sprostredkovateľa úveru iba v rámci svojej doplnkovej činnosti, čo prislúcha posúdiť vnútroštátnemu súdu, sa má považovať za „sprostredkovateľa úveru“ v zmysle tohto článku 3 písm. f) a nepodlieha povinnosti poskytovať spotrebiteľovi informácie pred uzavretím zmluvy podľa článkov 5 a 6 tejto smernice.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 205, 22.6.2015.

Rozsudok Súdneho dvora (piata komora) z 8. decembra 2016 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Kúria – Maďarsko) – Stock '94 Szolgáltató Zrt./Nemzeti Adó- és Vámhivatal Dél-dunántúli Regionális Adó Főigazgatósága

(Vec C-208/15) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Daň z pridanej hodnoty — Smernica 2006/112/ES — Spolupráca so združovateľom — Financovanie a dodanie obežného majetku nevyhnutného na poľnohospodársku výrobu — Jediné a komplexné plnenie — Odlišné a nezávislé plnenia — Vedľajšie plnenie a hlavné plnenie)

(2017/C 038/03)

Jazyk konania: maďarčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Kúria

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Stock '94 Szolgáltató Zrt.

Žalovaný: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Dél-dunántúli Regionális Adó Főigazgatósága

Výrok rozsudku

Smernica Rady 2006/112/ES z 28. novembra 2006 o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty sa má vykladať v tom zmysle, že:

- transakcia poľnohospodárskej spolupráce so združovateľom, ktorá spočíva v tom, že hospodársky subjekt dodáva tovar poľnohospodárovi a poskytne mu pôžičku určenú na nákup tohto tovaru, predstavuje na účely tejto smernice jedinú transakciu, v rámci ktorej je dodanie tovaru hlavným plnením. Základ dane tejto jedinej transakcie je tvorený tak cenou uvedeného tovaru, ako aj zaplatenými úrokmi z pôžičky poskytnutej poľnohospodárovi,
- skutočnosť, že združovateľ môže poskytovať združeným poľnohospodárom doplnkové služby alebo nakupovať ich poľnohospodárske výrobky, je vo vzťahu ku kvalifikácii predmetnej transakcie na účely smernice o DPH ako jedinej transakcie irelevantná.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 236, 20.7.2015.

Rozsudok Súdneho dvora (druhá komora) z 8. decembra 2016 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Bundesgerichtshof – Nemecko) – trestné konanie proti A, B

(Vec C-453/15) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Dane — DPH — Smernica 2006/112/ES — Článok 56 — Miesto poskytovania služieb — Pojem „podobné práva“ — Prevod emisných kvót skleníkových plynov)

(2017/C 038/04)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Bundesgerichtshof

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

A, B

Za účasti: Generalbundesanwalt beim Bundesgerichtshof

Výrok rozsudku

Článok 56 ods. 1 písm. a) smernice Rady 2006/112/ES z 28. novembra 2006 o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty sa má vykladať v tom zmysle, že „podobné práva“ uvedené v tomto ustanovení zahŕňajú emisné kvóty skleníkových plynov definované v článku 3 písm. a) smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES z 13. októbra 2003 o vytvorení systému obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov v Spoločenstve, a ktorou sa mení a dopĺňa smernica Rady 96/61/ES.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 363, 3.11.2015.

Rozsudok Súdneho dvora (prvá komora) z 8. decembra 2016 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Audiencia Provincial de Zaragoza, Juzgado de Primera Instancia de Olot – Španielsko) – Eurosaneamientos SL, Entidad Urbanística Conservación Parque Tecnológico de reciclado López Soriano, UTE PTR Acciona Infraestructuras SA/ArcelorMittal Zaragoza, SA (C-532/15), Francesc de Bolós Pi/Urbaser SA (C-538/15)

(Spojené veci C-532/15 a C-538/15) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Služby poskytované právnymi zástupcami — Sadzobník — Súdy — Nemožnosť odklonu)

(2017/C 038/05)

Jazyk konania: španielčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Audiencia Provincial de Zaragoza, Juzgado de Primera Instancia de Olot

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyne: Eurosaneamientos SL, Entidad Urbanística Conservación Parque Tecnológico de reciclado López Soriano, UTE PTR Acciona Infraestructuras SA C-532/15), Francesc de Bolós Pi (C-538/15)

Žalované: ArcelorMittal Zaragoza, SA (C-532/15), Urbaser SA (C-538/15)

za účasti: Consejo General de Procuradores de España (C-532/15)

Výrok rozsudku

1. Článok 101 ZFEÚ v spojení s článkom 4 ods. 3 ZEÚ sa má vykladať v tom zmysle, že nebráni vnútroštátnej právnej úprave, o akú ide vo veci samej, ktorá podriaďuje tieto odmeny minimálnej sadzbe, ktorá sa môže upraviť len o 12 % smerom nahor alebo nadol, pričom ich preskúmanie vnútroštátnym súdom je obmedzené na overenie správneho uplatnenia bez možnosti odchýliť sa vo výnimočných prípadoch od limitov stanovených týmto sadzobníkom.
2. Súdny dvor Európskej únie nemá právomoc odpovedať na druhú a tretiu otázku položenú Audiencia Provincial de Zaragoza (Vyšší súd provincie Zaragoza, Španielsko) vo veci C-532/15, a ani na tretiu až piatu otázku položenú Juzgado de Primera Instancia de Olot (Prvostupňový súd Olot, Španielsko) vo veci C-538/15.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 429, 21.12.2016.

Rozsudok Súdneho dvora (štvrtá komora) z 8. decembra 2016 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Consiglio di Stato – Taliansko) – Undis Servizi Srl/Comune di Sulmona

(Vec C-553/15) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Verejné zákazky na služby — Zadanie zákazky bez vyhlásenia zadávacieho konania — Tzv. „in house“ zadanie zákazky — Podmienky — Podobná kontrola — Vykonalie podstatnej časti činnosti — Spoločnosť s verejnou kapitálovou účasťou, ktorej bola zákazka zadaná, vlastnená viacerými územnými samosprávnymi celkami — Činnosť vykonávaná taktiež v prospech územných samosprávnych celkov, ktoré nie sú akcionármi — Činnosť nariadená orgánom verejnej moci, ktorý nie je akcionárom)

(2017/C 038/06)

Jazyk konania: taliančina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Consiglio di Stato

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Undis Servizi Srl

Žalovaný: Comune di Sulmona

za účasti: Cogesa SpA

Výrok rozsudku

1. V rámci uplatnenia judikatúry Súdneho dvora týkajúcej sa priamych zadávaní tzv. „in house“ verejných zákaziek sa na účely určenia, či subjekt, ktorému sa zákazka zadáva, vykonáva podstatnú časť svojej činnosti pre verejného obstarávateľa, najmä územné samosprávne celky, ktoré sú jeho akcionármi a ktoré ho kontrolujú, nemá do tejto činnosti zahrnúť aj činnosť, ktorú nariadi tomuto subjektu orgán verejnej moci, ktorý nie je jeho akcionárom, v prospech územných samosprávnych celkov, ktoré tiež nie sú akcionármi uvedeného subjektu a nevykonávajú nad ním žiadnu kontrolu, pričom túto poslednú uvedenú činnosť treba považovať za činnosť vykonávanú v prospech tretích osôb.
2. Na účely určenia, či subjekt, ktorému sa zákazka zadáva, vykonáva podstatnú časť svojej činnosti pre územné samosprávne celky, ktoré sú jeho akcionárom a ktoré nad ním vykonávajú spoločne kontrolu podobnú kontrole, akú vykonávajú nad vlastnými organizačnými zložkami, treba zohľadniť všetky okolnosti prípadu, medzi ktoré môže patriť činnosť, ktorú tento subjekt, ktorému sa zákazka zadáva, vykonával pre tieto isté územné samosprávne celky predtým, ako sa takáto spoločná kontrola začala uskutočňovať.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 27, 25.1.2016.

Rozsudok Súdneho dvora (desiata komora) z 8. decembra 2016 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Hoge Raad der Nederlanden – Holandsko) – Staatssecretaris van Financiën/Lemnis Lighting BV

(Vec C-600/15) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Nariadenie (EHS) č. 2658/87 — Colná únia a Spoločný colný sadzobník — Colné zaradenie — Kombinovaná nomenklatúra — Položky 8539, 8541, 8543, 8548 a 9405 — Žiarovky s diódami vyžarujúcimi svetlo (LED))

(2017/C 038/07)

Jazyk konania: holandčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Hoge Raad der Nederlanden

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: Staatssecretaris van Financiën

Žalovaná: Lemnis Lighting BV

Výrok rozsudku

Kombinovaná nomenklatúra uvedená v prílohe I nariadenia Rady (EHS) č. 2658/87 z 23. júla 1987 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku v znení, ktoré vyplýva z nariadenia Komisie (ES) č. 1214/2007 z 20. septembra 2007, sa má vykladať v tom zmysle, že taký tovar ako žiarovky s diódami vyžarujúcimi svetlo dotknuté vo veci samej sa má s výhradou posúdenia všetkých dostupných skutkových okolností vnútroštátnym súdom zaradiť do položky 8543 tejto nomenklatúry.

(¹) Ú. v. EÚ C 48, 8.2.2016.

Rozsudok Súdneho dvora (šiesta komora) zo 7. decembra 2016 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Općinski sud u Velikoj Gorici – Chorvátsko) – Vodoopskrba i odvodnja d.o.o./ Željka Klafurić

(Vec C-686/15) (¹)

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Životné prostredie — Smernica 2000/60/ES — Rámec pre politiku Únie v oblasti vodného hospodárstva — Úhrada nákladov na vodohospodárske služby — Výpočet sumy na úhradu pre spotrebiteľa — Premennivá zložka viazaná na skutočnú spotrebu a fixná zložka nezávislá od tejto spotreby)

(2017/C 038/08)

Jazyk konania: chorvátčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Općinski sud u Velikoj Gorici

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Vodoopskrba i odvodnja d.o.o.

Žalovaná: Željka Klafurić

Výrok rozsudku

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2000/60/ES z 23. októbra 2000, ktorou sa stanovuje rámec pôsobnosti pre opatrenia spoločenstva v oblasti vodného hospodárstva, sa má vykladať v tom zmysle, že jej neodporuje vnútroštátna právna úprava ako vo veci samej, ktorá stanovuje, že cena za vodohospodárske služby, ktorá je fakturovaná spotrebiteľovi, zahŕňa nielen premenlivú zložku, vypočítanú podľa objemu vody, ktorý dotknutá osoba skutočne spotrebovala, ale rovnako tak aj pevnú zložku, ktorá nie je na tomto objeme závislá.

(¹) Ú. v. EÚ C 111, 29.3.2016.

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunalul Specializat Mureş (Rumunsko)
21. októbra 2016 – Michael Tibor Bachman/FAER IFN SA**

(Vec C-535/16)

(2017/C 038/09)

Jazyk konania: rumunčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Tribunalul Specializat Mureş

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Odvolaťel: Michael Tibor Bachman

Odporkyňa: FAER IFN SA

Prejudiciálna otázka

Má sa článok 2 ods. 2 smernice 93/13/EHS⁽¹⁾, ktorý vymedzuje pojem „spotrebiteľ“, vykladať v tom zmysle, že zahŕňa aj fyzickú osobu, ktorá prostredníctvom dohody o novácii prijala voči obchodníkovi, ktorý je finančnou inštitúciou poskytujúcou podnikateľské úvery, záväzok splniť povinnosť splácať úvery, ktoré boli pôvodne poskytnuté obchodnej spoločnosti na účely súvisiace s činnosťou danej spoločnosti, čiže na investície do cestnej nákladnej dopravy, avšak bez toho, aby táto fyzická osoba mala zrejmy vzťah k tejto spoločnosti, pričom konala na základe vzťahov, ktoré nespádali do rámca podnikateľskej činnosti a týkali sa osoby, ktorá ovládala spoločnosť, ktorej sa poskytli pôvodné úvery, ako aj osôb, ktoré podpísali dodatkové zmluvy k pôvodným zmluvám o úvere (zmluvy o zábezpeke, o ručení nehnuteľnosťou/ o hypotekárnej záruke).

⁽¹⁾ Smernica Rady 93/13/EHS z 5. apríla 1993 o nekalých podmienkach v spotrebiteľských zmluvách (Ú. v. ES L 95, 1993, s. 29; Mim. Vyd. 15/002, s. 288).

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Rechtbank Den Haag (Holandsko) 31. októbra
2016 – A, S/Staatssecretaris van Veiligheid en Justitie**

(Vec C-550/16)

(2017/C 038/10)

Jazyk konania: holandčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Rechtbank Den Haag, Sitzungsort Amsterdam

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobcovia: A, S

Žalovaný: Staatssecretaris van Veiligheid en Justitie

Prejudiciálna otázka

Treba v rámci zlúčenia rodiny v prípade utečencov považovať za „maloletého bez sprievodu“ v zmysle článku 2 písm. f) smernice 2003/86⁽¹⁾ aj štátneho príslušníka tretej krajiny alebo osobu bez štátnej príslušnosti mladšiu ako osemnásť rokov, ktorý prichádza na územie členských štátov bez sprievodu dospelého, ktorý je zo zákona alebo podľa občajového práva za neho zodpovedný, a ktorý

— požiada o azyl,

— počas azylového konania v členskom štáte dovŕši vek 18 rokov,

- azyl mu priznajú so spätnou účinnosťou k okamihu podania žiadosti a
- následne požiada o zlúčenie rodiny?

(¹) Smernica Rady 2003/86/ES z 22. septembra 2003 o práve na zlúčenie rodiny (Ú. v. EÚ L 251, 2003, s. 12; Mim. vyd. 19/006, s. 224).

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Finanzgericht Hamburg (Nemecko)
3. novembra 2016 – Lutz GmbH/Hauptzollamt Hannover**

(Vec C-556/16)

(2017/C 038/11)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Finanzgericht Hamburg

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Lutz GmbH

Žalovaný: Hauptzollamt Hannover

Prejudiciálne otázky

1. a) Majú sa vysvetlivky Európskej komisie ku kombinovanej nomenklatúre Európskej únie (¹) vo vzťahu k podpoložke 6212 2000 (Ú. v. EÚ C 76, 2015, s. 1, 255) vykladať v tom zmysle, že podväzkové nohavičky majú „obmedzenú horizontálnu pružnosť“, už vtedy, ak je horizontálna pružnosť menšia ako vertikálna pružnosť?
 - b) V prípade kladnej odpovede na otázku 1. a):

Na základe akých objektívnych kritérií sa má vykonať porovnanie vertikálnej a horizontálnej pružnosti?
2. V prípade zápornej odpovede na otázku 1. a):
 - a) Majú sa vysvetlivky Európskej komisie ku kombinovanej nomenklatúre Európskej únie vo vzťahu k podpoložke 6212 2000 (Ú. v. EÚ C 76, 2015, s. 1, 255) vykladať v tom zmysle, že podväzkové nohavičky majú „obmedzenú horizontálnu pružnosť“ až vtedy, ak je horizontálna pružnosť výrazne menšia ako vertikálna pružnosť?
 - b) V prípade kladnej odpovede na otázku 2. a):

Na základe akých objektívnych kritérií sa má vykonať porovnanie vertikálnej a horizontálnej pružnosti a aké kritérium hodnotenia sa má pritom uplatniť?
3. V prípade zápornej odpovede na otázku 2. a):
 - a) Majú sa vysvetlivky Európskej komisie ku kombinovanej nomenklatúre Európskej únie vo vzťahu k podpoložke 6212 2000 (Ú. v. EÚ C 76, 2015, s. 1, 255) vykladať v tom zmysle, že obmedzenie horizontálnej pružnosti v prípade podväzkových nohavičiek sa nevymedzuje porovnaním vertikálnej a horizontálnej pružnosti, ale znamená absolútne obmedzenie horizontálnej pružnosti?
 - b) V prípade kladnej odpovede na otázku 3. a):

Na základe akých objektívnych kritérií sa má preskúmať, či je horizontálna pružnosť podväzkových nohavičiek obmedzená v zmysle uvedenom v otázke 3. a)?

(¹) Nariadenie Rady (EHS) č. 2658/87 z 23. júla 1987 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku (Ú. v. ES L 256, s. 1; Mim. vyd. 02/002, s. 382).

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Administrativen sad Varna (Bulharsko)
14. novembra 2016 – Nikolaj Kantarev/Balgarska narodna banka**

(Vec C-571/16)

(2017/C 038/12)

Jazyk konania: bulharčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Administrativen sad Varna

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: Nikolaj Kantarev

Žalovaná: Balgarska narodna banka

Prejudiciálne otázky

1. Má sa článok 4 ods. 3 ZEÚ, ako aj zásada ekvivalencie a efektivity vykladať v tom zmysle, že v prípade nedostatočnej vnútroštátnej právnej úpravy umožňujú, aby sa príslušné súdy a konanie o žalobách o náhradu škody pre porušenie práva Únie určovali podľa povahy správneho orgánu, ktorý sa dopustil porušenia a podľa typu konania/opomenutia, z ktorého toto porušenie vyplýva, ak uplatnenie týchto kritérií vedie k tomu, že na konanie o žalobách sú príslušné rôzne súdy v rámci všeobecného a správneho súdnictva, konanie sa vedie podľa rôznych procesných predpisov – Občianskeho súdneho poriadku [Grazhdansko-procesualen kodex, GPK] a Správneho poriadku [Administrativnoprocesualen kodex, APK], ktoré sa líšia výškou poplatku, konkrétne pomerným poplatkom a štandardným poplatkom, a vyžadujú preukázanie rozdielnych skutočností, vrátane zavinenia?
2. Má sa článok 4 ods. 3 ZEÚ, ako aj požiadavky, ktoré Súdny dvor stanovil v rozsudku Frankovich, vykladať v tom zmysle, že bránia tomu, aby sa o žalobách o náhradu škody pre porušenie práva Únie viedlo konanie podľa článkov 45 a 49 zákona o záväzkových vzťahoch a zmluvách [Zakon za zadalzhenjata i dogovorite], ktoré si vyžaduje zaplatenie pomerného poplatku a preukázanie zavinenia, a aby bolo možné o týchto nárokoch rozhodovať aj v konaní podľa článku 1 zákona o zodpovednosti štátu a obcí za škodu [Zakon za otgovornosta na darzhavata i obštinite za vredi], ktorý síce upravuje objektívnu zodpovednosť a obsahuje osobitné ustanovenia, ktoré majú uľahčiť prístup k súdu, ale zároveň sa vzťahuje len na škody, ku ktorým došlo na základe zrušených protizákonných právnych aktov a protiprávneho konania/opomenutia správnych orgánov, ale nevzťahuje sa na porušenia práva Únie, ktorých sa dopustili iné štátne orgány právnymi úkonmi/opomenutiami, ktoré neboli zrušené v príslušnom konaní?
3. Má sa článok 1 ods. 3 [bod] i) a článok 10 ods. 1 smernice 94/19⁽¹⁾ vykladať v tom zmysle, že umožňujú taký legislatívny prístup, ako bol zvolený v článku 36 ods. 3 zákona o úverových inštitúciách [Zakon za kreditnite instituciji, ďalej len „ZKI“] a v článku 23 ods. 5 zákona o ochrane bankových vkladov [Zakon za garantirane na vlogovete v bankite], podľa ktorého má „požadavka, aby úverová inštitúcia, ktorej sa to týka, nebola schopná v súčasnosti z dôvodov, ktoré priamo súvisia s jej finančnou situáciou, vyplatiť vklad a v súčasnosti ani nemala predpoklady, aby tak bola schopná urobiť neskôr“ rovnaký účinok, ako rozhodnutie o platobnej neschopnosti inštitúcie a spája sa so zrušením oprávnenia, pričom od okamihu odňatia bankovej licencie sa začne uplatňovať systém ochrany bankových vkladov?
4. Má sa článok 1 ods. 3 smernice 94/19 vykladať v tom zmysle, že na to, aby sa vklad kvalifikoval ako „nedostupný“ sa vyžaduje, aby o jeho nedostupnosti výslovne rozhodli „príslušné oprávnené orgány“ na základe posúdenia uvedeného v bode i) tohto ustanovenia alebo je možné, aby sa v prípade medzery vo vnútroštátnej právnej úprave posúdenie a vôľa „príslušného oprávneného orgánu“ odvodili na základe výkladu iných právnych aktov tohto orgánu, v prejednávanej veci napríklad rozhodnutia Správnej rady BNB č. 73 z 20. júna 2014, ktorým sa rozhodlo o nariadení výnimočného dohľadu nad „KTБ“ AD, alebo na základe domnienky s ohľadom na okolnosti, o aké ide v konaní vo veci samej?

5. Má sa v prípade okolností, o aké ide v konaní vo veci samej, keď sa na základe rozhodnutia Správnej rady BNB č. 73 z 20. júna 2014 pozastavili všetky platby a operácie a vkladatelia nemali od 20. júna 2014 do 6. novembra 2014 možnosť požiadať o vyplatenie a ani prístup k svojim vkladom, vychádzať z predpokladu, že sa všetky chránené vklady bez viazanosti (s ktorými možno voľne nakladať bez predchádzajúceho oznámenia, a ktoré sa na požiadanie vyplatia bezodkladne), v zmysle článku 1 ods. 3 bodu i) smernice 94/19 stali nedostupnými alebo sa s ohľadom na požiadavku, aby bol vklad „splatný a mal byť vyplatený, ale úverová inštitúcia ho ešte nevyplatila“ vyžaduje, aby vkladateľ úverovú inštitúciu požiadal o vyplatenie (prostredníctvom žiadosti alebo výzvy), ale sa mu nevyhovelo?
6. Má sa článok 1 ods. 3 bod i), článok 10 ods. 1 smernice 94/19 a odôvodnenie 8 smernice 2009/14⁽²⁾ vykladať v tom zmysle, že miera voľnej úvahy „príslušného oprávneného orgánu“ je v rámci posúdenia podľa článku 1 ods. 3 bodu i) obmedzená lehotou uvedenou v druhej vete bodu i) alebo tieto ustanovenia na účely výnimočného dohľadu, akým je dohľad upravený v článku 115 ZKI pripúšťajú, aby boli vklady nedostupné dlhší čas, ako je stanovené v smernici?
7. Majú článok 1 ods. 3 bod i) a článok 10 ods. 1 smernice 94/19 priamy účinok a priznávajú majiteľom vkladov v banke, ktorá je súčasťou systému ochrany vkladov, okrem ich práva na poskytnutie náhrady z tohto systému až do výšky uvedenej v článku 7 ods. 1 smernice 94/19 aj právo uplatniť si voči štátu nárok zo zodpovednosti za porušenie práva Únie formou žaloby o náhradu škody, ktorá im bola spôsobená oneskoreným vyplatením chráneného vkladu, namierenej proti orgánu, ktorý je príslušný pre rozhodnutie o nedostupnosti vkladov, ak bolo rozhodnutie podľa článku 1 ods. 3 bodu i) prijaté po uplynutí päťdňovej lehoty stanovenej v smernici a toto omeškanie možno pripísať účinkom reorganizačného opatrenia, ktoré má banku chrániť pred platobnou neschopnosťou, a ktoré nariadil tento orgán alebo tieto ustanovenia v prípade okolností, o aké ide v konaní vo veci samej pripúšťajú existenciu vnútroštátnej právnej úpravy, akou je článok 79 ods. 8 ZKI, v zmysle ktorej BNB, jej orgány a ňou poverené osoby na vykonávanie dohľadu, zodpovedajú za vzniknutú škodu len v tom prípade, ak ju spôsobili úmyselne?
8. Predstavuje porušenie práva Únie spočívajúce v tom, že „príslušný oprávnený orgán“ nevydal rozhodnutie podľa článku 1 ods. 3 bodu i) smernice 94/19, „dostatočne závažné porušenie“, ktoré zakladá zodpovednosť členského štátu za škodu prostredníctvom žaloby namierenej proti orgánu dohľadu, a za akých podmienok ide o takýto prípad, pričom majú v tejto súvislosti význam tieto okolnosti: a) že Fond na ochranu bankových vkladov [Fond za garantirane na vlogovete v bankite] nemal dostatok finančných prostriedkov, ktoré by pokryli chránené vklady, b) že v dobe, keď sa pozastavili výplaty vkladov, bola úverová inštitúcia pod výnimočným dohľadom na účely ochrany pred platobnou neschopnosťou, c) že vklad žalobcu sa vyplatil, keď BNB konštatovala neúspešnosť reorganizačných opatrení, d) že vklad žalobcu sa vyplatil spolu aj s výnosom z úrokov vo výške stanovenej za obdobie od 20. júna 2014 do 6. novembra 2014 (vrátane)?

⁽¹⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 94/19/ES z 30. mája 1994 o systémoch ochrany vkladov, Ú. v. ES L 135, 1994, s. 5; Mim. vyd. 06/002, s. 252.

⁽²⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/14/ES z 11. marca 2009, ktorou sa mení a dopĺňa smernica 94/19/ES o systémoch ochrany vkladov, pokiaľ ide o úroveň krytia a výplatnú lehotu, Ú. v. EÚ L 68, 2009, s. 3.

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Cour d'appel de Versailles (Francúzsko)
17. novembra 2016 – Green Yellow Canet en Roussillon SNC/Enedis, SA**

(Vec C-583/16)

(2017/C 038/13)

Jazyk konania: francúzština

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Cour d'appel de Versailles

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Green Yellow Canet en Roussillon SNC

Žalovaná: Enedis, SA

Prejudiciálne otázky

1. Má sa článok 107 ods. 1 ZFEÚ vykladať v tom zmysle, že mechanizmus povinnosti nakupovať elektrickú energiu vyrábanú zariadeniami, ktoré využívajú ako zdroj energie slnečné žiarenie, za vyššiu cenu, ako je trhovú cenu a ktorú platia všetci koneční spotrebitelia elektrickej energie, vyplývajúci z ministerských vyhlášok z 10. júla 2006 (JORF č. 171 z 26. júla 2006, s. 11133) a 12. januára 2010 (JORF č. 0011 zo 14. januára 2010, s. 727) stanovujúcich podmienky nákupu tejto elektrickej energie, v spojení so zákonom č. 2000-108 z 10. februára 2000 o modernizácii a rozvoji verejnej služby v oblasti elektrickej energie, dekrétom č. 2000 – 1196 zo 6. decembra 2000 a dekrétom č. 2001 410 z 10. mája 2001, predstavuje štátnu pomoc?
2. V prípade kladnej odpovede na túto otázku, má sa článok 108 ods. 3 ZFEÚ vykladať v tom zmysle, že neoznámenie tohto mechanizmu vopred Európskej komisii ovplyvňuje platnosť vyššie uvedených vyhlášok, ktorými sa vykonáva sporné opatrenie pomoci?

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Cour d'appel de Versailles (Francúzsko)
17. novembra 2016 – Green Yellow Hyères Sup SNC/Enedis, SA**

(Vec C-584/16)

(2017/C 038/14)

Jazyk konania: francúzština

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Cour d'appel de Versailles

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Green Yellow Hyères Sup SNC

Žalovaná: Enedis, SA

Prejudiciálne otázky

1. Má sa článok 107 ods. 1 ZFEÚ vykladať v tom zmysle, že mechanizmus povinnosti nakupovať elektrickú energiu vyrábanú zariadeniami, ktoré využívajú ako zdroj energie slnečné žiarenie, za vyššiu cenu, ako je trhovú cenu a ktorú platia všetci koneční spotrebitelia elektrickej energie, vyplývajúci z ministerských vyhlášok z 10. júla 2006 (JORF č. 171 z 26. júla 2006, s. 11133) a 12. januára 2010 (JORF č. 0011 zo 14. januára 2010, s. 727) stanovujúcich podmienky nákupu tejto elektrickej energie, v spojení so zákonom č. 2000-108 z 10. februára 2000 o modernizácii a rozvoji verejnej služby v oblasti elektrickej energie, dekrétom č. 2000-1196 zo 6. decembra 2000 a dekrétom č. 2001-410 z 10. mája 2001, predstavuje štátnu pomoc?
2. V prípade kladnej odpovede na túto otázku, má sa článok 108 ods. 3 ZFEÚ vykladať v tom zmysle, že neoznámenie tohto mechanizmu vopred Európskej komisii ovplyvňuje platnosť vyššie uvedených vyhlášok, ktorými sa vykonáva sporné opatrenie pomoci?

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Landesverwaltungsgericht Oberösterreich
(Rakúsko) 21. novembra 2016 – Mario Alexander Filippi a i.**

(Vec C-589/16)

(2017/C 038/15)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Landesverwaltungsgericht Oberösterreich

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobcovia: Mario Alexander Filippi, Martin Manigatterer, Play For Me GmbH, ATG GmbH, Christian Vöcklinger, Gmalieva s.r.o., PBW GmbH, Felicitas GmbH, Celik KG, Christian Guzy, Martin Klein, Shopping Center Wels Einkaufszentrum GmbH, Game Zone Entertainment AG, Fortuna Advisory Kft., Finanzamt Linz, Klara Matyiko

Žalovaní: Landespolizeidirektion Oberösterreich, Bezirkshauptmann von Eferding, Bezirkshauptmann von Ried im Innkreis, Bezirkshauptmann von Linz-Land

Prejudiciálna otázka

Má sa článok 47 Charty základných práv Európskej únie⁽¹⁾ v spojení s článkom 56 a nasl. ZFEÚ vykladať v tom zmysle, že s týmito ustanoveniami práva Únie nie sú v prípadoch, kedy je potrebné uskutočniť preskúmanie koherentnosti, zlučiteľné také vnútroštátne ustanovenia (ako § 86a ods. 4 VfGG, § 38a ods. 4 VwGG, § 87 ods. 2 VfGG alebo § 63 ods. 1 VwGG), ktoré – ako súčasť celkového systému vedúceho v praxi k tomu, že najvyššie súdy nevykonávajú žiadne nezávislé posudzovanie skutkového stavu a vyhodnocovanie dôkazov, ako aj v mnohých prípadoch, kedy v súvislosti s konkrétnou právnou otázkou ide o rovnakú situáciu, prijmú iba v jednom z nich samostatné rozhodnutie vo veci samej a vychádzajú z tohto rozhodnutia ostatné sťažnosti a *limine litis* zamietnu – povolia alebo s istotou nevylúčia, že súdne rozhodnutia (v zmysle článku 6 ods. 1 EDLP resp. článku 47 Charty), predovšetkým, keď boli vydané v súvislosti so základnými aspektmi práva Únie, ako napr. prístup na trh alebo jeho otvorenie, následne môžu byť zrušené rozhodnutiami inštančne nadradených inštitúcií, ktoré ako také nespĺňajú požiadavky článku 6 ods. 1 EDLP alebo článku 47 Charty, bez predchádzajúceho podania návrhu na začatie prejudiciálneho konania na Súdny dvor?

⁽¹⁾ Charta základných práv Európskej únie

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Cour d'appel de Mons (Belgicko) 23. novembra 2016 – Cabinet d'Orthopédie Stainier SPRL/Belgicko

(Vec C-592/16)

(2017/C 038/16)

Jazyk konania: francúzština

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Cour d'appel de Mons

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: Cabinet d'Orthopédie Stainier SPRL

Žalovaný: Belgicko

Prejudiciálne otázky

Je v súlade s pravidlami zostavenia súvahy, ktoré sú upravené v štvrtej smernici Rady z 25. júla 1978 o ročnej účtovnej závierke niektorých typov spoločností (smernica 78/660/EHS, Ú. v. ES L 222, 1978, s. 11; Mím. vyd. 17/001, s. 21), podľa ktorých:

- ročná účtovná závierka musí poskytovať verný a pravdivý obraz o aktívach a pasívach, finančnej situácii a zisku a strate spoločnosti (článok 2 ods. 3 smernice),
- účelom rezerv je pokryť straty alebo dlhy, ktorých charakter je presne definovaný a ktoré sú ku dňu súvahy pravdepodobné alebo isté, avšak ich výška alebo dátum, kedy nastanú, sú neurčité (článok 20 ods. 1 smernice),
- oceňovanie sa musí prevádzkať obozretne. To predovšetkým znamená, že:

ku dňu závierky sa smú vykazovať len tie zisky, ktoré boli vytvorené,

musia sa zohľadniť všetky tie predpokladané riziká a potencionálne straty, ktoré vyplynuli v priebehu daného účtovného roka alebo v niektorom z predchádzajúcich účtovných rokov, a to aj vtedy, keď sa podnik o nich dozvedel až v čase medzi dňom závierky a dňom skutočného zostavenia súvahy [článok 31 ods. 1 písm. c) body aa) a bb) smernice],

- musia sa zohľadniť všetky náklady a výnosy toho účtovného roka, na ktoré sa vzťahujú, bez ohľadu na dátum príjmu či platby týchto výnosov alebo nákladov [článok 31 ods. 1 písm. d) smernice],
- prvky položiek aktív a pasív sa musia oceňovať samostatne [článok 31 ods. 1 písm. e) smernice],

že spoločnosť, ktorá vypísala opciu na akcie, môže zaúčtovať ako výnos cenu za prevod uvedenej opcie v priebehu účtovného obdobia, v ktorom sa uvedená opcia uplatní, alebo po skončení doby platnosti tejto opcie, s cieľom zohľadniť riziko, ktoré znáša vypisovateľ opcie v dôsledku záväzku, ktorý na seba preberá [a nie] v priebehu účtovného obdobia, v ktorom sa uskutoční prevod opcie a cena tejto opcie je definitívne nadobudnutá, pričom riziko, ktoré znáša vypisovateľ opcie, je ocenené osobitne prostredníctvom zaúčtovania rezervy?

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal First-tier Tribunal (Tax Chamber) (Spojené kráľovstvo) 28. novembra 2016 – C & J Clark International Ltd/Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs

(Vec C-612/16)

(2017/C 038/17)

Jazyk konania: angličtina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

First-tier Tribunal (Tax Chamber)

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Navrhovateľ: C & J Clark International Ltd

Odporca: Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs

Prejudiciálne otázky

1. Podlieha výber antidumpingového cla uloženého vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2016/1395 ⁽¹⁾ z 18. augusta 2016 a vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2016/1647 ⁽²⁾ z 13. septembra 2016 (spolu označované ako „sporné nariadenia“) premlčaniu, a ak áno, na základe ktorého právneho ustanovenia?
2. Sú sporné nariadenia neplatné, lebo nemajú platný právny základ, a preto porušujú článok 5 ods. 1 a 2 ZEÚ?
3. Sú sporné nariadenia neplatné, lebo porušujú článok 266 ZFEÚ, keďže nepredstavujú nevyhnutné opatrenia na vykonanie rozsudku Súdneho dvora v spojených veciach C-659/13 a C-34/14, C&J Clark International?
4. Sú sporné nariadenia neplatné, lebo porušujú článok 10 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2016/1036 ⁽³⁾ alebo zásadu právnej istoty (zákazu retroaktivity) tým, že ukladajú antidumpingové clo na dovoz určitej koženej obuvi s pôvodom v Čínskej ľudovej republike a vo Vietname, ktorý sa uskutočnil počas obdobia uplatňovania nariadenia Rady (ES) 1472/2006 ⁽⁴⁾ a nariadenia Rady (EÚ) 1294/2009 ⁽⁵⁾?

5. Sú sporné nariadenia neplatné, lebo porušujú článok 21 nariadenia (EÚ) 2016/1036 tým, že opätovne ukladajú antidumpingové clo bez vykonania nového posúdenia záujmu Únie?

- ⁽¹⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/1395 z 18. augusta 2016, ktorým sa opätovne ukladá konečné antidumpingové clo a s konečnou platnosťou sa vyberá predbežné clo uložené na dovoz určitej obuvi so zvrškom z usne s pôvodom v Čínskej ľudovej republike, ktorú vyrábajú spoločnosti Buckingham Shoe Mfg Co., Ltd., Buildyet Shoes Mfg., DongGuan Elegant Top Shoes Co. Ltd, Dongguan Stella Footwear Co Ltd, Dongguan Taiway Sports Goods Limited, Foshan City Nanhai Qun Rui Footwear Co., Jianle Footwear Industrial, Sihui Kingo Rubber Shoes Factory, Synfort Shoes Co. Ltd., Taicang Kotoni Shoes Co. Ltd., Wei Hao Shoe Co. Ltd., Wei Hua Shoe Co. Ltd. a Win Profile Industries Ltd, a vykonáva sa rozsudok Súdneho dvora v spojených veciach C-659/13 a C-34/14, Ú. v. EÚ L 225, 2016, s. 52.
- ⁽²⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/1647 z 13. septembra 2016, ktorým sa opätovne ukladá konečné antidumpingové clo a s konečnou platnosťou sa vyberá predbežné clo uložené na dovoz určitej obuvi so zvrškom z usne s pôvodom vo Vietname a vyrobenej spoločnosťami Best Royal Co. Ltd, Lac Cuong Footwear Co., Ltd, Lac Ty Co., Ltd, Saoviet Joint Stock Company (akciová spoločnosť Megastar), VMC Royal Co Ltd, Freetrend Industrial Ltd. a jej prepojenou spoločnosťou Freetrend Industrial A (Vietnam) Co, Ltd., Fulgent Sun Footwear Co., Ltd, General Shoes Ltd, Golden Star Co, Ltd, Golden Top Company Co., Ltd, Kingmaker Footwear Co. Ltd., Tripos Enterprise Inc., Vietnam Shoe Majesty Co., Ltd, a ktorým sa vykonáva rozsudok Súdneho dvora v spojených veciach C-659/13 a C-34/14, Ú. v. EÚ L 245, 2016, s. 16.
- ⁽³⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1036 z 8. júna 2016 o ochrane pred dumpingovými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskej únie, Ú. v. EÚ L 176, 2016, s. 21.
- ⁽⁴⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 1472/2006 z 5. októbra 2006, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo a s konečnou platnosťou sa vyberá dočasné clo uložené na dovoz určitej obuvi so zvrškom z usne s pôvodom v Čínskej ľudovej republike a vo Vietname, Ú. v. EÚ L 275, 2006, s. 1.
- ⁽⁵⁾ Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 1294/2009 z 22. decembra 2009, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz určitej obuvi so zvrškom z usne s pôvodom vo Vietname a v Čínskej ľudovej republike, rozšírené na dovoz určitej obuvi so zvrškom z usne zasielanej z OAO Macao, ktorá má, alebo nemá deklarovaný pôvod v OAO Macao, na základe preskúmania pred uplynutím platnosti v súlade s článkom 11 ods. 2 nariadenia Rady (ES) č. 384/96, Ú. v. EÚ L 352, 2009, s. 1.

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Upper Tribunal (Spojené kráľovstvo)
29. novembra 2016 – Rafal Prefeta/Secretary of State for Work and Pensions**

(Vec C-618/16)

(2017/C 038/18)

Jazyk konania: angličtina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Upper Tribunal

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Navrhovateľ: Rafal Prefeta

Odporca: Secretary of State for Work and Pensions

Prejudiciálne otázky

1. Umožnila Príloha XII Zmluvy o pristúpení členskými štátom, aby vylúčili poľských štátnych príslušníkov z požívania výhod v zmysle článku 7 ods. 2 nariadenia o pracovníkoch⁽¹⁾ a článku 7 ods. 3 smernice o práve občanov⁽²⁾, ak pracovník, ktorý si vnútroštátnu povinnosť registrácie svojho pracovného pomeru splnil oneskorene, dovtedy nevykonával registrovanú prácu počas obdobia dvanástich mesiacov bez prerušenia?
2. V prípade, že odpoveď na prvú otázku je záporná, môže sa pracovník, ktorý je poľským štátnym príslušníkom, opierať za okolností uvedených v prvej otázke o článok 7 ods. 3 smernice o práve občanov, ktorý sa týka zachovania štatútu pracovníka?

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 492/2011 z 5. apríla 2011 o slobode pohybu pracovníkov v rámci Únie (Text s významom pre EHP), Ú. v. EÚ L 141, 2011, s. 1.

⁽²⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2004/38/ES z 29. apríla 2004 o práve občanov Únie a ich rodinných príslušníkov voľne sa pohybovať a zdržiavať sa v rámci územia členských štátov, ktorá mení a dopĺňa nariadenie (EHS) 1612/68 a ruší smernice 64/221/EHS, 68/360/EHS, 72/194/EHS, 73/148/EHS, 75/34/EHS, 75/35/EHS, 90/364/EHS, 90/365/EHS a 93/96/EHS (Text s významom pre EHP), Ú. v. EÚ L 158, 2004, s. 77; Mím. vyd. 05/005, s. 46.

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Oberverwaltungsgericht Berlin-Brandenburg
(Nemecko) 29. novembra 2016 – Sebastian W. Kreuziger/Land Berlin**

(Vec C-619/16)

(2017/C 038/19)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Oberverwaltungsgericht Berlin-Brandenburg

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: Sebastian W. Kreuziger

Žalovaná: Land Berlin

Prejudiciálne otázky

1. Má sa článok 7 ods. 2 smernice 2003/88/ES⁽¹⁾ vykladať v tom zmysle, že bráni vnútroštátnej právnej úprave alebo vnútroštátnej praxi, podľa ktorých je nárok na vyplatenie finančnej náhrady [za nevyčerpanú dovolenku] v prípade ukončenia pracovného pomeru vylúčený, ak pracovník nepodal žiadosť o poskytnutie platenej dovolenky za kalendárny rok, hoci mal na to možnosť?
2. Má sa článok 7 ods. 2 smernice 2003/88/ES vykladať v tom zmysle, že bráni vnútroštátnej právnej úprave alebo vnútroštátnej praxi, podľa ktorých je nárok na vyplatenie finančnej náhrady [za nevyčerpanú dovolenku] v prípade ukončenia pracovného pomeru podmienený tým, že pracovník z dôvodov nezávislých od jeho vôle nebol schopný uplatniť svoj nárok na platenú dovolenku za kalendárny rok pred ukončením pracovného pomeru?

⁽¹⁾ Smernica 2003/88/ES Európskeho parlamentu a Rady zo 4. novembra 2003 o niektorých aspektoch organizácie pracovného času, Ú. v. EÚ L 299, 2003, s. 9; Mim. vyd. 05/004, s. 381.

Žaloba podaná 29. novembra 2016 – Európska komisia/Spolková republika Nemecko

(Vec C-620/16)

(2017/C 038/20)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Európska komisia (v zastúpení: W. Mölls, L. Havas, J. Hottiaux, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaná: Spolková republika Nemecko

Návrhy žalobkyne

Žalobkyňa navrhuje, aby Súdny dvor určil, že

- Spolková republika Nemecko porušila rozhodnutie Rady 2014/699/EÚ⁽¹⁾ a článok 4 ods. 3 ZEÚ tým, že na 25. zasadnutí Revízneho výboru OTIF hlasovala proti stanovisku stanovenému v uvedenom rozhodnutí a vyjadrila verejný nesúhlas s týmto stanoviskom, ako aj v ňom stanoveným výkonom hlasovacích práv Úniou,
- Spolková republika Nemecko je povinná nahradiť trovy konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Žalobkyňa na podporu žaloby uvádza:

Medzivládna organizácia pre medzinárodnú železničnú prepravu (OTIF), ktorej členom je okrem 26 členských štátov aj Európska únia, spravuje Dohovor o medzinárodnej železničnej preprave (COTIF).

Na 25. zasadnutí Revízneho výboru OTIF sa hlasovalo o niektorých zmenách dohovoru a jeho dodatkov. Rada v rozhodnutí 2014/699/EÚ stanovila stanovisko Únie v súvislosti s niektorými bodmi.

Nemecko na zasadnutí v dvoch bodoch hlasovalo v rozpore so stanoviskom stanoveným v uvedenom rozhodnutí, vyjadrila verejný nesúhlas s týmto stanoviskom a v jednom prípade aj s výkonom hlasovacích práv Úniou stanovenom v tomto rozhodnutí.

Toto správanie je v rozpore s uvedeným rozhodnutím 2014/699/EÚ, ako aj s článkom 4 ods. 3 ZEÚ.

⁽¹⁾ Rozhodnutie Rady 2014/699/EÚ zo 4. júna 2014, ktorým sa stanovuje pozícia, ktorá sa má prijať v mene Európskej únie na 25. zasadnutí Revízneho výboru OTIF, pokiaľ ide o určité zmeny Dohovoru o medzinárodnej železničnej preprave (COTIF) a dodatkov k tomuto dohovoru, Ú. v. EÚ L 293, 2014, s. 26.

**Odvolaie podané 25. novembra 2016: Scuola Elementare Maria Montessori Srl proti rozsudku
Všeobecného súdu (ôsma komora) z 15. septembra 2016 vo veci T-220/13, Scuola Elementare Maria
Montessori/Komisia**

(Vec C-622/16 P)

(2017/C 038/21)

Jazyk konania: taliančina

Účastníci konania

Odvolaiteľka: Scuola Elementare Maria Montessori Srl (v zastúpení: E. Gambaro, F. Mazzocchi, advokáti)

Ďalší účastníci konania: Európska komisia, Talianska republika

Návrhy odvolaiteľky

Odvolaiteľka navrhuje, aby Súdny dvor:

— zrušil rozsudok, ktorým sa zamieta žaloba podaná Scuola Elementare Maria Montessori, a v dôsledku toho zrušil rozhodnutie Komisie 2013/284/EÚ ⁽¹⁾ v časti, v ktorej Komisia konštatuje, že nebude nariadené vrátenie pomoci poskytnutej vo forme oslobodenia od dane z nehnuteľnosti, ako aj v časti, v ktorej Komisia dospela k záveru, že opatrenia týkajúce sa oslobodenia od IMU nepatria do pôsobnosti článku 107 ods. 1 ZFEÚ,

— v každom prípade zrušil rozsudok v častiach, na ktoré sa vzťahujú dôvody tohto odvolania, ktoré Súdny dvor bude považovať za dôvodné a prijateľné,

— zaviazal Komisiu na náhradu trov konania pred Všeobecným súdom aj Súdny dvorom.

Odvolaie dôvody a hlavné tvrdenia

1. V prvom odvolacom dôvode, ktorý je rozdelený do štyroch častí, Scuola Elementare Maria Montessori uvádza porušenie a nesprávne uplatnenie článku 108 ZFEÚ, čl. 14 ods. 1 nariadenia (ES) č. 659/1999 ⁽²⁾ a povinnosti lojálnej spolupráce podľa článku 4 ods. 3 ZEÚ, ako aj nesprávny výklad pojmu „absolútna nemožnosť“, nesprávnu právnu kvalifikáciu skutkových okolností, skreslenie niektorých dôkazov a rozpornosť odôvodnení z dôvodu, že Všeobecný súd rozhodol, že sa Komisia dopustila chyby, keď Talianskej republike nenariadila zabezpečiť vrátenie súm týkajúcich sa daňových úľav, ktoré využili nekomerčné subjekty na osobitné účely v zmysle právnych predpisov týkajúcich sa ICI, ktoré Komisia považovala za protiprávne a nezlučiteľné s vnútorným trhom.

2. V druhom odvolacom dôvode Scuola Elementare Maria Montessori uvádza porušenie a nesprávne uplatnenie článku 107 ods. 1 ZFEÚ z dôvodu, že Všeobecný súd rozhodol, že oslobodenie od IMU, ktoré nahrádza právnou úpravu ICI od roku 2012, nepredstavuje štátnu pomoc v zmysle článku 107 ods. 1 ZFEÚ.

- ⁽¹⁾ Rozhodnutie Komisie z 19. decembra 2012 o štátnej pomoci SA.20829 [C 26/2010, ex NN 43/2010 (ex CP 71/2006)] Režim týkajúci sa oslobodenia od obecnej dane z nehnuteľnosti v prípadoch nehnuteľností užívaných nekomerčnými subjektmi na osobitné účely, ktorý uplatnilo Taliansko (Ú. v. EÚ L 166, 2013, s. 24).
- ⁽²⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 659/1999 z 22. marca 1999 ustanovujúce podrobné pravidlá na uplatňovanie článku 93 Zmluvy o ES (Ú. v. ES L 83, 1999, s. 1; Mim. vyd. 08/001, s. 339).

Odvolaie podané 25. novembra 2016: Európska komisia proti rozsudku Všeobecného súdu (ôsma komora) z 15. septembra 2016 vo veci T-220/13, Scuola Elementare Maria Montessori/Komisia

(Vec C-623/16 P)

(2017/C 038/22)

Jazyk konania: taliančina

Účastníci konania

Odvolaiteľka: Európska komisia (v zastúpení: P. Stancanelli, D. Grespan, F. Tomat, splnomocnení zástupcovia)

Ďalší účastníci konania: Scuola Elementare Maria Montessori Srl, Talianska republika

Návrhy odvolateľky

- zrušiť napadnutý rozsudok v rozsahu, v akom vyhlasuje žalobu podanú v prvostupňovom konaní za prípustnú v zmysle článku 263 štvrtého odseku, poslednej časti vety ZFEÚ,
- vyhlásiť žalobu podanú v prvostupňovom konaní za neprípustnú v zmysle článku 263 štvrtého odseku, druhej a poslednej časti vety ZFEÚ a v dôsledku toho zamietol žalobu v celom rozsahu,
- uložiť Scuola Elementare Maria Montessori Srl povinnosť nahradiť trovy konania, ktoré vynaložila Komisia v konaní pred Všeobecným súdom, ako aj v rámci tohto konania.

Odvolaie dôvody a hlavné tvrdenia

Komisia zakladá svoj jediný odvolací dôvod rozdelený do troch častí na nesprávnom výklade a uplatnení článku 263 štvrtého odseku, poslednej časti vety ZFEÚ Všeobecným súdom tým, že tento súd vyhlásil žalobu podanú v prvostupňovom konaní za prípustnú v zmysle tohto ustanovenia. Všeobecný súd sa konkrétne dopustil nesprávneho právneho posúdenia, keď považoval napadnutý akt za regulačný akt, ktorý sa priamo týka žalobkyni v prvostupňovom konaní a vo vzťahu k žalobkyni nevyžaduje prijatie vykonávacích opatrení.

Odvolaie podané 25. novembra 2016: Európska komisia proti rozsudku Všeobecného súdu (ôsma komora) z 15. septembra 2016 vo veci T-219/13, Ferracci/Komisia

(Vec C-624/16 P)

(2017/C 038/23)

Jazyk konania: taliančina

Účastníci konania

Odvolaiteľka: Európska komisia (v zastúpení: P. Stancanelli, D. Grespan, F. Tomat, splnomocnení zástupcovia)

Ďalší účastníci konania: Pietro Ferracci, Talianska republika

Návrhy odvolateľky

- zrušiť napadnutý rozsudok v rozsahu, v akom vyhlasuje žalobu podanú v prvostupňovom konaní za prípustnú v zmysle článku 263 štvrtého odseku, poslednej časti vety ZFEÚ,
- vyhlásiť žalobu podanú v prvostupňovom konaní za neprípustnú v zmysle článku 263 štvrtého odseku, druhej a poslednej časti vety ZFEÚ a v dôsledku toho zamietol žalobu v celom rozsahu,
- uložiť pánovi Ferraccimu povinnosť nahradiť trovy konania, ktoré vynaložila Komisia v konaní pred Všeobecným súdom, ako aj v rámci tohto konania.

Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia

Komisia zakladá svoj jediný odvolací dôvod rozdelený do troch častí na nesprávnom výklade a uplatnení článku 263 štvrtého odseku, poslednej časti vety ZFEÚ Všeobecným súdom tým, že tento súd vyhlásil žalobu podanú v prvostupňovom konaní za prípustnú v zmysle tohto ustanovenia. Všeobecný súd sa konkrétne dopustil nesprávneho právneho posúdenia, keď považoval napadnutý akt za nariadenie, ktorý sa priamo týka žalobcu v prvostupňovom konaní a vo vzťahu k žalobcovi nevyžaduje prijatie vykonávacích opatrení.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Conseil du Contentieux des Étrangers (Belgicko) 12. decembra 2016 – X, X/Belgicko

(Vec C-638/16)

(2017/C 038/24)

Jazyk konania: francúzština

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Conseil du Contentieux des Étrangers

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: X, X

Žalovaný: Belgicko

Prejudiciálne otázky

1. Týka sa pojem „medzinárodné záväzky“, ktorý je uvedený v článku 25 ods. 1 písm. a) nariadenia č. 810/2009 z 13. júla 2009, ktorým sa ustanovuje vízový kódex Spoločenstva⁽¹⁾, všetkých práv zaručených Chartou základných práv Únie, a to najmä práv zaručených článkami 4 a 18, a zahŕňa aj záväzky, ktoré vyplývajú členským štátom z Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd a z článku 33 Ženevského dohovoru o právnom postavení utečencov?
2. A. Vzhľadom na odpoveď na prvú otázku, má sa článok 25 ods. 1 písm. a) nariadenia č. 810/2009 z 13. júla 2009, ktorým sa ustanovuje vízový kódex Spoločenstva, vykladať v tom zmysle, že členský štát, ktorému bola predložená žiadosť o vízum s obmedzenou územnou platnosťou, je – s výhradou voľnej úvahy, ktorú má tento štát vzhľadom na okolnosti prípadu –, povinný udeliť požadované vízum, ak sa preukáže riziko porušenia článku 4 a/alebo článku 18 Charty základných práv Únie alebo iného medzinárodného záväzku, ktorým je tento štát viazaný?

B. Má na odpoveď na túto otázku vplyv existencia väzieb medzi žiadateľom a členským štátom, ktorému bola predložená žiadosť o vízum (napríklad rodinné väzby, hosťiteľské rodiny, garanti a sponzori atď.)?

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 810/2009 z 13. júla 2009, ktorým sa ustanovuje vízový kódex Spoločenstva (vízový kódex) (Ú. v. EÚ L 243, 2009, s. 1).

Odvolaie podané 9. decembra 2016: Greenpeace Energy eG proti uzneseniu Všeobecného súdu (piata komora) z 26. septembra 2016 vo veci T-382/15, Greenpeace Energy eG/Európska komisia

(Vec C-640/16 P)

(2017/C 038/25)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Odvolaiteľka: Greenpeace Energy eG (v zastúpení: D. Fouquet, S. Michaels, J. Nysten, Rechtsanwälte)

Ďalší účastník konania: Európska komisia

Návrhy odvolaiteľky

Odvolaiteľka navrhuje, aby Súdny dvor:

- zrušil uznesenie Všeobecného súdu z 26. septembra 2016 vo veci T-382/15, Greenpeace Energy eG v rozsahu, v akom sa týka odvolaiteľky,
- vrátil vec Všeobecnému súdu na rozhodnutie,
- uložil žalovanej povinnosť nahradiť trovy konania, vrátane nákladov na právne zastupovanie a cestovné.

Odvolaie dôvody a hlavné tvrdenia

Odvolaiteľka na podporu svojho odvolania uvádza 5 odvolacích dôvodov:

1. Všeobecný súd zjavne zastáva názor, že článok 263 štvrtý odsek tretí variant ZFEÚ predpokladá, že právne akty s normatívnym charakterom, ktoré sú napadnuteľné podľa tohto ustanovenia, majú byť všeobecne platné. Taký právny názor je však práve vzhľadom na znenie, ako aj na históriu vzniku ustanovenia a okrem iného aj na zámyery normotvorcu Únie, nesprávny.
2. Zdá sa, že Všeobecný súd vychádza z toho, že pri požiadavke priamej dotknutosti právnymi aktmi, ktoré si nevyžadujú ďalšie vykonávacie opatrenia, ide o dve oddelené kritéria, ktoré podliehajú od osobitnému preskúmaniu. V prejednávanej veci to však treba zamietnuť, pretože na jednej strane nie sú potrebné ďalšie vykonávacie opatrenia v zmysle tohto ustanovenia, a to ani zo strany Spojeného kráľovstva, či zo strany Európskej komisie, a na druhej strane, poskytnutie pomoci má okamžitý vplyv na trh, to znamená, že odvolaiteľka priamo pociťuje súťažné účinky.
3. Všeobecný súd odvolaiteľke vytýka, že dostatočne neuviedla jej priamu a individuálnu dotknutosť. Opomína však pritom predložené informácie, alebo ich minimálne hodnotí ako nedostatočné.
4. Zdá sa, že Všeobecný súd zastáva názor, že individualizáciu podľa článku 263 štvrtého odseku druhého variantu ZFEÚ treba s prihliadnutím na judikatúru vo veci Plaumann zamietnuť už v prípade, že prípadne existujú ďalšie podniky, ktoré sú podobne ako odvolaiteľka dotknuté súťažnými účinkami poskytnutia pomoci. S prihliadnutím na judikatúru, najmä vo veci C-309/89, Codorniu, zrejme ide o právne nesprávny a navyše reštriktívny výklad. Odvolaiteľka ďalej odkazuje na svoje vysvetlenia k skutkovému stavu v žalobe, ktoré preukazujú dostatočnú individualizáciu, ktoré však Všeobecný súd neposúdil zjavne vôbec alebo nedostatočne.
5. Zdá sa, že Všeobecný súd sa domnieva, že vnútroštátne súdy môžu poskytnúť účinnú právnu ochranu pred rozhodnutím Komisie o schválení pomoci. Znamenalo by to, že normotvorca Únie mienil prostredníctvom povinnosti členských štátov ustanoviť potrebné prostriedky nápravy (článok 19 ods. 1 druhý pododsek ZEU) prenechať súdom členských štátov preskúmanie individuálnych aktov inštitúcií Únie, ako napr. Európskej komisie. S týmto názorom však nemožno súhlasiť už dôvodu judikatúry Súdneho dvora týkajúcej sa aktov Únie a existujúcich možností podania žaloby, ako aj najmä z dôvodu rozdelenia právomocí medzi vnútroštátnymi súdmi a Európskou komisiou v oblasti práva štátnej pomoci, a teda ho teda považovať za právne nesprávny.

Žaloba podaná 20. decembra 2016 – Európska komisia/Rada Európskej únie**(Vec C-659/16)**

(2017/C 038/26)

*Jazyk konania: francúzština***Účastníci konania***Žalobkyňa:* Európska komisia (v zastúpení: A. Bouquet, E. Paasivirta a Ch. Hermes, splnomocnení zástupcovia)*Žalovaná:* Rada Európskej únie**Návrhy žalobkyne**

- čiastočne zrušiť rozhodnutie Rady z 10. októbra 2016 prijaté v Oznámení bod „I/A“ o prijatí stanoviska Únie k 35. temu výročnému zasadnutiu Komisie pre ochranu živých antarktických morských zdrojov (CCAMLR) (Hobart, Austrália, od 17. do 28. októbra 2016), pokiaľ ide o vytvorenie troch chránených morských oblastí a vytvorenie osobitných výskumných oblastí (Dokumenty 12523/16 a 12445/16),
- zaviazat Radu Európskej únie na náhradu trov konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Komisia navrhuje, aby Súdny dvor zrušil rozhodnutie Rady z 10. októbra 2016 v rozsahu, v akom Rada rozhodla, že návrhy Komisie pre ochranu živých antarktických morských zdrojov, pokiaľ ide o vytvorenie troch chránených morských oblastí vo Weddellovom mori, Rossovom mori a Východnej Antarktíde, a systému osobitných výskumných oblastí, budú predložené alebo podporené v mene Únie a členských štátov namiesto ich predloženia alebo podpory výlučne v mene Únie.

Komisia tvrdí, že v rozsahu, v akom napadnuté rozhodnutie považuje právomoc v predmetnej oblasti za spoločnú, v dôsledku čoho by mal byť dokument na rokovanie prijatý na základe konsenzu a predložený v mene Únie a jej členských štátov, je protiprávne, a to tým, že bráni Komisii predložiť tento dokument výlučne v mene Únie v rozpore s výlučnou právomocou Únie v tejto oblasti (a s právomocou Komisie zastupovať Úniu).

Komisia predkladá dva žalobné dôvody na podporu svojej žaloby o neplatnosť napadnutého rozhodnutia.

V prvom rade Komisia tvrdí, že Rada tým, že prijala napadnutý akt porušila výlučnú právomoc Únie v oblasti zachovania živých morských zdrojov, ako je stanovená v článku 3 ods. 1 bode d) ZFEÚ (prvý žalobný dôvod). Po prvé sa Komisia domnieva, že Rada v napadnutom akte nezohľadnila právny kontext dotknutého opatrenia, a to ani v rámci Dohovoru o zachovaní živých antarktických morských zdrojov, ani v rámci Únie. Po druhé sa Komisia domnieva, že Rada nezohľadnila cieľ a obsah tohto opatrenia.

V druhom rade (subsidiárne) Komisia tvrdí, že aj keby sa opatrenie nepovažovalo za opatrenie na zachovanie morských biologických zdrojov v zmysle článku 3 ods. 1 písm. d) ZFEÚ, prijatím napadnutého aktu Rada v každom prípade porušila výlučnú právomoc Únie, keďže Únia má výlučnú vonkajšiu právomoc v tejto oblasti, pretože zamýšľané pravidlo môže mať vplyv na pravidlá Únie alebo zmeniť ich dosah v zmysle článku 3 ods. 2 ZFEÚ (druhý žalobný dôvod). Po prvé sa Komisia domnieva, že Rada nezohľadnila, že zamýšľané opatrenie môže mať vplyv alebo zmeniť dve nariadenia sekundárneho práva [nariadenie (ES) č. 600/2004 a nariadenie (ES) č. 601/2004]. Po druhé sa Komisia domnieva, že Rada nezohľadnila ovplyvnenie alebo pozmenenie rámcového stanoviska Únie z júna 2014.

VŠEOBECNÝ SÚD

Rozsudok Všeobecného súdu z 15. decembra 2016 – Gul Ahmed Textile Mills/Rada

(Vec T-199/04 RENV) ⁽¹⁾

(„Dumping — Dovož bavlneného posteľnej bielizne s pôvodom v Pakistane — Aktívna legitímácia — Začatie šetrenia — Vypočítaná bežná hodnota — Zjavne nesprávne posúdenie — Právo na obhajobu — Povinnosť odôvodnenia — Právo vyjadriť sa na vypočutí — Porovnanie medzi bežnou hodnotou a vývoznou cenou — Vrátenie dovozných ciel — Úprava — Škoda — Príčinná súvislosť — Právo WTO“)

(2017/C 038/27)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Gul Ahmed Textile Mills Ltd (Karáči, Pakistan) (v zastúpení: L. Ruessmann, advokát a J. Bleck, solicitor)

Žalovaná: Rada Európskej únie (v zastúpení: J.-P. Hix, splnomocnený zástupca, za právnej pomoci R. Bierwagen a C. Hipp, advokáti)

Vedľajší účastník, ktorý v konaní podporuje žalovanú: Európska komisia (v zastúpení: J.-F. Brakeland a A. Stobiecka-Kuik, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh, založený na článku 263 ZFEÚ, na zrušenie nariadenia Rady (ES) č. 397/2004 z 2. marca 2004, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz bavlnenej posteľnej bielizne s pôvodom v Pakistane (Ú. v. EÚ L 66, 2004, s. 1; Mim. vyd. 11/050, s. 26) v rozsahu, v akom sa týka žalobkyne

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. Gul Ahmed Textile Mills Ltd je povinná nahradiť trovy konania Rady Európskej rady.
3. Európska komisia znáša svoje vlastné trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 217, 28.8.2004.

Rozsudok Všeobecného súdu z 15. decembra 2016 – DEI/Komisia

(Vec T-169/08 RENV) ⁽¹⁾

(„Hospodárska súťaž — Zneužitie dominantného postavenia — Grécky trh s dodávkami hnedého uhlia a grécky veľkoobchodný trh s elektrickou energiou — Rozhodnutie, ktorým sa konštatuje porušenie článku 86 ods. 1 ES v spojení s článkom 82 ES — Udelenie alebo zachovanie platnosti práv na ťažbu hnedého uhlia vo verejných ložiskách v prospech verejného podniku — Vymedzenie relevantných trhov — Existencia nerovnosti príležitostí — Povinnosť odôvodnenia — Legitímna dôvera — Zneužitie právomoci — Proporcionalita“)

(2017/C 038/28)

Jazyk konania: gréčtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Dimosia Epicheirisi Ilektrismou AE (DEI) (Atény, Grécko) (v zastúpení: P. Anestis, advokát)

Vedľajší účastník, ktorý v konaní podporuje žalobkyňu: Helénska republika (v zastúpení: P. Mylonopoulos a E. Boskovits, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: T. Christoforou, splnomocnený zástupca, za právnej pomoci A. Oikonomou, advokát)

Vedľajší účastník, ktorý v konaní podporuje žalovanú: Elpedison Paragogi Ilektrikis Energeias AE (Elpedison Energeiaki), predtým Energeiaki Thessalonikis AE, (Marousi, Grécko) a Elliniki Energeia kai Anaptyxi AE (HE & D SA) (Kifisa, Grécko) (v zastúpení: P. Skouris a E. Trova, advokáti), Mytilinaios AE (Atény), Protergia AE (Atény) a Alouminion tis Ellados VEAE, predtým Alouminion AE (Atény) (v zastúpení: N. Korogiannakis, I. Zarzoura, D. Diakopoulos a E. Chrisafis, advokáti)

Predmet veci

Návrh založený na článku 263 ZFEÚ na neplatnosť rozhodnutia Komisie K(2008) 824 v konečnom znení z 5. marca 2008 o udelení alebo zachovaní platnosti práv na ťažbu hnedého uhlia zo strany Helénskej republiky v prospech spoločnosti DEI

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamietá.
2. Dimosia Epicheirisi Ilektrismou AE (DEI) je povinná okrem svojich vlastných trov konania nahradiť trovy konania Európskej komisie, spoločnosti Elpedison Paragogi Ilektrikis Energeias AE (Elpedison Energeiaki), spoločnosti Elliniki Energeia kai Anaptyxi AE (HE & D SA), spoločnosti Mytilinaios AE, spoločnosti Protergia AE a spoločnosti Alouminion tis Ellados VEAE.
3. Helénska republika znáša svoje vlastné trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 183, 19.7.2008.

Rozsudok Všeobecného súdu z 15. decembra 2016 – DEI/Komisia

(Vec T-421/09 RENV) (¹)

(„Hospodárska súťaž — Zneužitie dominantného postavenia — Grécky trh s dodávkami hnedého uhlia a grécky veľkoobchodný trh s elektrickou energiou — Rozhodnutie, ktorým sa stanovujú špecifické opatrenia na nápravu protisúťažných účinkov porušenia článku 86 ods. 1 EŠ v spojení s článkom 82 EŠ — Článok 86 ods. 3 EŠ — Povinnosť odôvodnenia — Proporcionalita — Zmluvná sloboda“)

(2017/C 038/29)

Jazyk konania: gréčtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Dimosia Epicheirisi Ilektrismu AE (DEI) (Atény, Grécko) (v zastúpení: P. Anestis, advokát)

Vedľajší účastník, ktorý v konaní podporuje žalobkyňu: Helénska republika (v zastúpení: P. Mylonopoulos a E. Boskovits, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: T. Christoforou, splnomocnený zástupca, za právnej pomoci A. Oikonomou, advokát)

Predmet veci

Návrh založený na článku 263 ZFEÚ na neplatnosť rozhodnutia Komisie K(2009) 6244 v konečnom znení zo 4. augusta 2009, ktorým sa stanovujú špecifické opatrenia na nápravu protisúťažných účinkov porušenia právnych predpisov uvedeného v rozhodnutí Komisie z 5. marca 2008 o udelení alebo zachovaní platnosti práv na ťažbu hnedého uhlia zo strany Helénskej republiky v prospech spoločnosti DEI

Výrok rozsudku

1. *Žaloba sa zamieta.*
2. *Dimosia Epicheirisi Ilektrismu AE (DEI) znáša svoje vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania Európskej komisie.*
3. *Helénska republika znáša svoje vlastné trovy konania.*

(¹) Ú. v. EÚ C 11, 16.1.2010.

Rozsudok Všeobecného súdu z 15. decembra 2016 – Mondelez UK Holdings & Services/EUIPO – Société des produits Nestlé (Tvar čokoládovej tyčinky)

(Vec T-112/13) (¹)

(„Ochranná známka Európskej únie — Konanie o vyhlásenie neplatnosti — Trojrozmerná ochranná známka — Tvar čokoládovej tyčinky — Absolútny dôvod zamietnutia — Nedostatok rozlišovacej spôsobilosti — Rozlišovacia spôsobilosť nadobudnutá používaním — Článok 7 ods. 1 písm. b) a ods. 3 nariadenia (ES) č. 207/2009 — Článok 52 ods. 1 a 2 nariadenia č. 207/2009“)

(2017/C 038/30)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyne: Mondelez UK Holdings & Services predtým Cadbury Holdings Ltd (Uxbridge, Spojené kráľovstvo) (v zastúpení: T. Mitcheson, QC, P. Walsh, J. Blum, S. Dunstan, solicitors a D. Byrne, barrister)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (v zastúpení: A. Folliard-Monguiral, splnomocnený zástupca)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom EUIPO a vedľajší účastník v konaní pred Všeobecným súdom: Société des produits Nestlé SA (Vevey, Švajčiarsko) (v zastúpení: G. Vos, M. Bakker a J. van den Berg, advokáti, neskôr G. Vos, S. Malynicz, QC, T. Scourfield a T. Reid, solicitors)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu druhého odvolacieho senátu EUIPO z 11. decembra 2012 (vec R 513/2011-2) týkajúceho sa konania o vyhlásenie neplatnosti medzi spoločnosťou Cadbury Holdings a Société des produits Nestlé

Výrok rozsudku

1. *Rozhodnutie druhého odvolacieho senátu Úradu Európskej únie pre duševné vlastníctvo z 11. decembra 2012 (vec R 513/2011-2) sa zrušuje.*
2. *EUIPO znáša svoje vlastné trovy konania a je povinný nahradiť trovy konania spoločnosti Mondelez UK Holdings & Services.*
3. *Société des produits Nestlé SA znáša svoje vlastné trovy konania.*

(¹) Ú. v. EÚ C 123, 27.4.2013.

Rozsudok Všeobecného súdu z 15. decembra 2016 – TestBioTech a i./Komisia(Vec T-177/13) ⁽¹⁾**(„Životné prostredie — Geneticky modifikované výrobky — Geneticky modifikovaná sója MON 87701 x MON89788 — Zamietnutie žiadosti o interné preskúmanie rozhodnutia, ktorým sa povoľuje uvedenie na trh, ako nedôvodnej — Povinnosť odôvodnenia — Zjavne nesprávne posúdenie“)**

(2017/C 038/31)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobcovia: TestBioTech eV (Mníchov, Nemecko), European Network of Scientists for Social and Environmental Responsibility eV (Braunschweig, Nemecko), Sambucus eV (Vahlde, Nemecko) (v zastúpení: K. Smith, QC a J. Stevenson, barrister)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: pôvodne C. Cattabriga a P. Oliver, neskôr C. Cattabriga a L. Flynn a napokon C. Cattabriga, L. Flynn a C. Valero, splnomocnení zástupcovia)

Vedľajší účastníci, ktorí v konaní podporujú žalovanú: Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska (v zastúpení: pôvodne E. Jenkinson a L. Christie, neskôr L. Christie, napokon S. Brandon, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci J. Holmes, barrister), Európsky úrad pre bezpečnosť potravín (EFSA) (v zastúpení: D. Detken a S. Gabbi, splnomocnení zástupcovia) a Monsanto Europe (Antverpy, Belgicko) a Monsanto Company (Wilmington, Spojené štáty) (v zastúpení: M. Pittie, advokát)

Predmet veci

Návrh podaný na základe článku 263 ZFEÚ na zrušenie rozhodnutia Komisie z 8. januára 2013, ktorým sa zamietajú žiadosti o interné preskúmanie vykonávacieho rozhodnutia Komisie č. 2012/347/EÚ z 28. júna 2012, ktorým sa podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1829/2003 povoľuje uvádzať na trh produkty, ktoré obsahujú geneticky modifikovanú sóju MON 87701 x MON 89788 (MON-877Ø1-2 x MON-89788-1), sú z nej zložené alebo vyrobené (Ú. v. EÚ L 171, 2012, s. 13)

Výrok rozsudku

1. *Žaloba sa zamietla.*
2. *TestBioTech, European Network of Scientists for Social and Environmental Responsibility eV a Sambucus eV znášajú vlastné trovy konania a sú povinní nahradiť trovy konania, ktoré vznikli Európskej komisii.*
3. *Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska, Európsky úrad pre bezpečnosť potravín (EFSA), ako aj Monsanto Europe a Monsanto Company znášajú vlastné trovy konania.*

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 178, 22.6.2013.

Rozsudok Všeobecného súdu z 15. decembra 2016 – Španielsko/Komisia(Vec T-466/14) ⁽¹⁾**(„Colná únia — Dovoz výrobkov z tuniaka zo Salvádoru — Dodatočné vybratie dovozného cla — Žiadosť o nevybratie dovozného cla — Článok 220 ods. 2 písm. b) a článok 236 nariadenia (EHS) č. 2913/92 — Právo na riadnu správu vecí verejných v rámci článku 872a nariadenia (EHS) č. 2454/93 — Chyba, ktorú príslušné orgány za normálnych okolností nemohli zistiť“)**

(2017/C 038/32)

Jazyk konania: španielčina

Účastníci konania

Žalobca: Španielske kráľovstvo (v zastúpení: pôvodne A. Rubio González, neskôr V. Ester Casas, abogados del Estado)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: P. Arenas, A. Caeiros a B.-R. Killmann, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh na základe článku 263 ZFEÚ na zrušenie rozhodnutia Komisie C(2014) 2363 final zo 14. apríla 2014, ktorým sa konštatuje, že v osobitnom prípade je do určitej výšky odôvodnené odpustiť dovozné clo, ale jeho odpustenie nie je odôvodnené v prípade ďalšej sumy (REM 02/2013), a ktorým sa rozhodlo, že odpustenie dovozných ciel vo výške 14 417 193,41 eura nie je odôvodnené

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. Španielske kráľovstvo znáša svoje vlastné trovy konania a je povinné nahradiť trovy konania Európskej komisii.

(¹) Ú. v. EÚ C 261, 11.8.2014.

Rozsudok Všeobecného súdu z 15. decembra 2016 – Španielsko/Komisia

(Vec T-548/14) (¹)

(„Colná únia — Dovoz výrobkov z tuniaka z Ekvádoru — Dodatočné vybratie dovozného cla — Žiadosť o nevybratie dovozného cla — Článok 220 ods. 2 písm. b) a článok 236 nariadenia (EHS) č. 2913/92 — Oznámenie dovozcom uverejnené v úradnom vestníku — Dobrá viera — Žiadosť o odpustenie dovozného cla — Článok 239 nariadenia (EHS) č. 2913/92“)

(2017/C 038/33)

Jazyk konania: španielčina

Účastníci konania

Žalobca: Španielske kráľovstvo (v zastúpení: pôvodne A. Rubio González, neskôr V. Ester Casas, abogado del Estado)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: . Arenas, A. Caeiros a B.-R. Killmann, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh na základe článku 263 ZFEÚ na zrušenie článku 2 rozhodnutia Komisie C(2014) 3007 final z 15. mája 2014, ktorým sa konštatuje, že v osobitnom prípade je do určitej výšky odôvodnené odpustiť dovozné clo, ale jeho odpustenie nie je odôvodnené v prípade ďalšej sumy (REM 03/2013)

Výrok rozsudku

1. Článok 2 rozhodnutia Komisie K(2014) 3007 final z 15. mája 2014, ktorým sa konštatuje, že v osobitnom prípade je do určitej výšky odôvodnené odpustiť dovozné clo, ale jeho odpustenie nie je odôvodnené v prípade ďalšej sumy (REM 03/2013), sa zrušuje.
2. Európska komisia je povinná nahradiť trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 315, 15.9.2014.

Rozsudok Všeobecného súdu z 15. decembra 2016 – Infineon Technologies/Komisia(Vec T-758/14) ⁽¹⁾

(„Hospodárska súťaž — Kartely — Čipy do kariet — Rozhodnutie, ktorým sa konštatuje porušenie článku 101 ZFEÚ — Výmena citlivých obchodných informácií — Právo na obranu — Porušenie z hľadiska cieľa — Dôkaz — Premlčanie — Jediné a pokračujúce porušenie — Usmernenia k metóde stanovenia pokút z roku 2006 — Hodnota predaja“)

(2017/C 038/34)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Infineon Technologies AG (Neubiberg, Nemecko) (v zastúpení: I. Brinker, U. Soltész a P. Linsmeier, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: A. Biolan, A. Dawes, J. Norris-Usher a P. Van Nuffel, advokáti)

Predmet veci

Návrh na základe článku 263 ZFEÚ na zrušenie rozhodnutia Komisie K(2014) 6250 final z 3. septembra 2014 týkajúceho sa konania o uplatnení článku 101 ZFEÚ a článku 53 Dohody o EHP (vec AT.39574 – čipy do kariet) a podporne na zníženie pokuty uloženej žalobkyňi

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. Spoločnosť Infineon Technologies AG znáša svoje vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania vynaložené Európskou komisiou.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 107, 30.3.2015.

Rozsudok Všeobecného súdu z 15. decembra 2016 – Philips a Philips France/Komisia(Vec T-762/14) ⁽¹⁾

(„Hospodárska súťaž — Kartely — Čipy pre karty — Rozhodnutie, ktorým sa konštatuje porušenie článku 101 ZFEÚ — Výmena citlivých obchodných informácií — Porušenie prostredníctvom cieľa — Jediné a pokračujúce porušenie — Zásada riadnej správy vecí verejných — Povinnosť náležitej starostlivosti — Dôkaz — Oznamenie o spolupráci z roku 2006 — Oznamenie o transakcii — Premlčanie — Usmernenia k metóde stanovovania výšky pokút z roku 2006 — Hodnota predajov“)

(2017/C 038/35)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyne: Koninklijke Philips NV (Eindhoven, Holandsko), Philips France (Suresnes, Francúzsko) (v zastúpení: J. de Pree, S. Molin, A. ter Haar a T. M. Snoep, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: A. Biolan, A. Dawes, J. Norris-Usher a P. Van Nuffel, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh, ktorý sa zakladá na článku 263 ZFEÚ a smeruje jednak k zrušeniu rozhodnutia Komisie K(2014) 6250 final z 3. septembra 2014, týkajúceho sa konania o uplatnení článku 101 ZFEÚ a článku 53 Dohody o EHP (vec AT.39574 – Čipy pre karty) a jednak k zrušeniu alebo zníženiu pokút uložených žalobkyňiam

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. Koninklijke Philips NV a Philips France znášajú svoje vlastné trovy konania a sú povinné nahradiť trovy konania Európskej komisie.

(¹) Ú. v. EÚ C 73, 2.3.2015.

Rozsudok Všeobecného súdu z 15. decembra 2016 – Španielsko/Komisia

(Vec T-808/14) (¹)

(„Štátna pomoc — Digitálna televízia — Pomoc na rozvoj digitálneho terestriálneho televízneho vysielania vo vzdialených a menej urbanizovaných oblastiach Kastílie-La Mancha — Rozhodnutie, ktorým sa pomoc vyhlasuje za nezlučiteľnú s vnútorným trhom — Pojem podnik — Hospodárska činnosť — Výhoda — Služby všeobecného hospodárskeho záujmu — Skreslenie hospodárskej súťaže — Článok 107 ods. 3 písm. c) ZFEÚ — Povinnosť náležitej starostlivosti — Primeraná lehota — Právna istota — Rovnosť zaobchádzania — Proporcionalita — Subsidiarita — Právo na informácie“)

(2017/C 038/36)

Jazyk konania: španielčina

Účastníci konania

Žalobca: Španielske kráľovstvo (v zastúpení: pôvodne A. Rubio González, neskôr A. Gavela Llopis. abogados del Estado)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: É. Gippini Fournier, P. Němečková a B. Stromsky, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh založený na článku 263 ZFEÚ a smerujúci k zrušeniu rozhodnutia Komisie K(2014) 6846 final z 1. októbra 2014 o štátnej pomoci SA.27408 [(C 24/2010) (ex NN 37/2010, ex CP 19/2009)] uplatňovanej orgánmi autonómneho spoločenstva Kastília-La Mancha na rozvoj digitálneho terestriálneho televízneho vysielania vo vzdialených a menej urbanizovaných oblastiach regiónu Kastília-La Mancha, zmeneného a doplneného rozhodnutím K(2015) 7193 final z 20. októbra 2015, ktorým sa opravujú určité chyby nachádzajúce sa v rozhodnutí K(2014) 6846 final

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta
2. Španielske kráľovstvo je povinné nahradiť trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 34, 2.2.2015.

Rozsudok Všeobecného súdu z 15. decembra 2016 – Abertis Telecom Terrestre a Telecom Castilla-La Mancha/Komisia**(Spojené veci T-37/15 a T-38/15) ⁽¹⁾****(„Štátna pomoc — Digitálna televízia — Pomoc na rozvoj digitálneho terestriálneho televízneho vysielania vo vzdialených a menej urbanizovaných oblastiach Kastílie-La Mancha — Rozhodnutie, ktorým sa pomoc vyhlasuje za nezlučiteľnú s vnútorným trhom — Pojem podnik — Hospodárska činnosť — Výhoda — Služby všeobecného hospodárskeho záujmu — Skreslenie hospodárskej súťaže — Článok 107 ods. 3 písm. c) ZFEÚ — Nová pomoc“)**

(2017/C 038/37)

Jazyk konania: španielčina

Účastníci konania

Žalobkyne: Abertis Telecom Terrestre, SA (Barcelona, Španielsko), Telecom Castilla-La Mancha, SA (Toledo, Španielsko) (v zastúpení: pôvodne J. Buendía Sierra, A. Lamadrid de Pablo, A. Balcells Cartagena a M. Bolsa Ferruz, neskôr J. Buendía Sierra, A. Lamadrid de Pablo a M. Bolsa Ferruz, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: É. Gippini Fournier, P. Němečková a B. Stromsky, splnomocnení zástupcovia)

Vedľajší účastník, ktorý v konaní podporuje žalovanú: SES Astra (Betzdorf, Luxembursko) (v zastúpení: F. González Díaz, F. Salerno a V. Romero Algarra, advokáti)

Predmet veci

Návrh založený na článku 263 ZFEÚ a smerujúci k zrušeniu rozhodnutia Komisie K(2014) 6846 final z 1. októbra 2014 o štátnej pomoci SA.27408 [(C 24/2010) (ex NN 37/2010, ex CP 19/2009)] uplatňovanej orgánmi autonómneho spoločenstva Kastílie-La Mancha na rozvoj digitálneho terestriálneho televízneho vysielania vo vzdialených a menej urbanizovaných oblastiach regiónu Kastílie-La Mancha, zmeneného a doplneného rozhodnutím K(2015) 7193 final z 20. októbra 2015, ktorým sa opravujú určité chyby nachádzajúce sa v rozhodnutí K(2014) 6846 final

Výrok rozsudku

1. Žaloby sa zamietajú.
2. Abertis Telecom Terrestre, SA a Telecom Castilla La Mancha, SA znášajú svoje vlastné trovy konania a sú povinné nahradiť trovy konania, ktoré vynaložili Európska komisia a SES Astra.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 89, 16.3.2015.

Rozsudok Všeobecného súdu z 15. decembra 2016 – Aldi/EUIPO – Miquel Alimentació Grup (Gourmet)**(Vec T-212/15) ⁽¹⁾****(„Ochranná známka Európskej únie — Námietskové konanie — Prihláška obrazovej ochrannnej známky Európskej únie Gourmet — Skoršie národné slovné a obrazové ochranné známky GOURMET a Gourmet — Relatívny dôvod zamietnutia — Pravdepodobnosť zámény — Podobnosť označení — článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009“)**

(2017/C 038/38)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Aldi GmbH & Co. KG (Mülheim an der Ruhr, Nemecko) (v zastúpení: C. Fürsen, N. Lützenrath, U. Radebacher a N. Bertram, advokáti)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (v zastúpení: M. Eberl a M. Fischer, splnomocnení zástupcovia)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom EUIPO a vedľajší účastník v konaní pred Všeobecným súdom: Miquel Alimentació Grup, SA (Vilamalla, Španielsko) (v zastúpení: C. Duch Fonoll a R. Niebel, advokáti)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu štvrtého odvolacieho senátu EUIPO z 24. februára 2015 (vec R 0314/2014-4) týkajúcej sa námietkového konania medzi Miquel Alimentació Grup a Aldi

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. Aldi GmbH & Co. KG je povinná nahradiť trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 198, 15.6.2015.

Rozsudok Všeobecného súdu z 15. decembra 2016 – Redpur/EUIPO – Redwell Manufaktur (Redpur)

(Vec T-227/15) (¹)

(„Ochranná známka Európskej únie — Námietkové konanie — Prihláška slovnej ochrannej známky Európskej únie Redpur — Skoršia obrazová ochranná známka Európskej únie redwell INFRAROT HEIZUNGEN — Relatívny dôvod zamietnutia — Pravdepodobnosť zámény — Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009“)

(2017/C 038/39)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Redpur GmbH (Hayingen, Nemecko) (v zastúpení: S. Schiller, advokát)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (v zastúpení: D. Walicka, splnomocnený zástupca)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom EUIPO a vedľajší účastník v konaní pred Všeobecným súdom: Redwell Manufaktur GmbH (Rotenturn an der Pinka, Rakúsko) (v zastúpení: C. Gassauer-Fleissner, advokát)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu prvého odvolacieho senátu EUIPO z 11. februára 2015 (vec R 678/2014-1) týkajúceho sa námietkového konania medzi spoločnosťou Redpur a Redwell Manufaktur

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. Redpur GmbH je povinná nahradiť trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 236, 20.7.2015.

Rozsudok Všeobecného súdu z 15. decembra 2016 – Keil/EUIPO – NaturaFit Diätetische Lebensmittelproduktions (BasenCitrato)

(Vec T-330/15) ⁽¹⁾

(„Ochranná známka Európskej únie — Konanie o vyhlásenie neplatnosti — Slovná ochranná známka Európskej únie BasenCitrato — Absolútny dôvod zamietnutia — Opisný charakter — Článok 7 ods. 1 písm. b) a c) nariadenia (ES) č. 207/2009“)

(2017/C 038/40)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobca: Rudolf Keil (Grevenbroich, Nemecko) (v zastúpení: J. Sachs, advokát)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (v zastúpení: S. Hanne, D. Walicka a A. Schifko, splnomocnení zástupcovia)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom EUIPO a vedľajší účastník v konaní pred Všeobecným súdom: NaturaFit Diätetische Lebensmittelproduktions GmbH (Röttenbach, Nemecko) (v zastúpení: N. Reber, advokát)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu prvého odvolacieho senátu EUIPO z 15. apríla 2015 (vec R 1541/2014-1), ktoré sa týkalo konania o vyhlásenie neplatnosti medzi NaturaFit Diätetische Lebensmittelproduktions GmbH a R. Keilom

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. Pán Rudolf Keil je povinný nahradiť trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 279, 24.8.2015.

Rozsudok Všeobecného súdu zo 14. decembra 2016 – Todorova Androva/Rada a i.

(Vec T-366/15 P) ⁽¹⁾

(„Odvolanie — Verejná služba — Úradníci — Povyšenie — Povyšovanie v roku 2011 — Nezapísanie na zoznam povyšovaných úradníkov — Zamietnutie žaloby na prvom stupni — Článok 45 služobného poriadku — Doložka 4 Rámcovej dohody o práci na dobu určitú, ktorú uzavreli ETUC, UNICE a CEEP — Rovnosť zaobchádzania — Povinnosť odôvodnenia — Dôkazné bremeno — Povinnosť súdu rozhodujúceho vo veci samej vykonať dokazovanie — Námietka nezákonnosti — Pravidlo zhody medzi sťažnosťou a žalobou podanou na súd Únie“)

(2017/C 038/41)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobkyňa: Viara Todorova Androva (Rhode-Saint-Genèse, Belgicko) (v zastúpení: M. Velardo, avocat)

Žalované: Rada Európskej únie (v zastúpení: M. Bauer a M. Veiga, splnomocnení zástupcovia), Európska komisia (v zastúpení: pôvodne J. Currall, G. Gattinara a A.-C. Simon, neskôr G. Gattinara a A.-C. Simon, splnomocnení zástupcovia), a Dvor audítorov (v zastúpení: N. Scafarto, splnomocnený zástupca)

Vedľajší účastník, ktorý v konaní podporuje Radu Európskej únie: Európsky parlament (v zastúpení: D. Nessaf a M. Dean, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Odvolanie podané proti rozsudku Súdu pre verejnú službu Európskej únie (druhá komora) z 29. apríla 2015, Todorova Androva/Rada (F-78/12, EU:F:2015:37) smerujúce k zrušeniu tohto rozsudku

Výrok rozsudku

1. Odvolanie sa zamieta.
2. Viara Todorova Androva znáša svoje vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania, ktoré vznikli Rade Európskej únie a Európskej komisii.
3. Európsky parlament znáša svoje vlastné trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 337, 12.10.2015.

Rozsudok Všeobecného súdu z 15. decembra 2016 – Aldi/EUIPO – Cantina Tollo (ALDIANO)

(Vec T-391/15) (¹)

(„Ochranná známka Európskej únie — Námietské konanie — Prihláška slovnnej ochrannej známky Európskej únie ALDIANO — Skoršia slovná ochranná známka Európskej únie ALDI — Riadne používanie skoršej ochrannej známky — Článok 42 ods. 2 nariadenia (ES) č. 207/2009 — Pravidlo 22 ods. 3 nariadenia (ES) č. 2868/95“)

(2017/C 038/42)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Aldi GmbH & Co. KG (Mülheim an der Ruhr, Nemecko) (v zastúpení: N. Lützenrath, U. Rademacher, C. Fürsen a N. Bertram, advokáti)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (v zastúpení: M. Rajh, splnomocnený zástupca)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom EUIPO a vedľajší účastník v konaní pred Všeobecným súdom: Cantina Tollo SCA (Tollo, Taliansko) (v zastúpení: F. Celluprica a F. Fischetti, advokáti)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu štvrtého odvolacieho senátu EUIPO z 13. mája 2015 (vec R 1612/2014-4) týkajúceho sa námietkového konania medzi Aldi a Cantina Tollo

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. Aldi GmbH & Co. KG je povinná nahradiť trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 302, 14.9.2015.

Rozsudok Všeobecného súdu z 15. decembra 2016 – Intesa Sanpaolo/EUIPO (START UP INITIATIVE)(Vec T-529/15) ⁽¹⁾**(„Ochranná známka Európskej únie — Prihláška obrazovej ochrannej známky Európskej únie START UP INITIATIVE — Absolútny dôvod zamietnutia — Nedostatok rozlišovacej spôsobilosti — Článok 7 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009 — Povinnosť odôvodnenia — Článok 75 nariadenia č. 207/2009“)**

(2017/C 038/43)

Jazyk konania: taliančina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Intesa Sanpaolo SpA (Turín, Taliansko) (v zastúpení: P. Pozzi a F. Braga, advokáti)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (v zastúpení: pôvodne P. Bullock, neskôr L. Rampini, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu prvého odvolacieho senátu EUIPO z 29. júna 2015 (vec R 2777/2014-1) týkajúcej sa prihlášky obrazového označenia START UP INITIATIVE ako ochrannej známky Európskej únie

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. Intesa Sanpaolo SpA je povinná nahradiť trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 371, 9.11.2015.

Rozsudok Všeobecného súdu z 15. decembra 2016 – Novartis/EUIPO (Vyobrazenie sivej krivky a vyobrazenie zelenej krivky)(Spojené veci T-678/15 a T-679/15) ⁽¹⁾**(„Ochranná známka Európskej únie — Prihlášky obrazových ochranných známk Európskej únie vyobrazujúcich sivú a zelenú krivku — Absolútny dôvod zamietnutia — Rozlišovacia spôsobilosť — Jednoduchosť označenia — Článok 7 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009“)**

(2017/C 038/44)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Novartis AG (Bazilej, Švajčiarsko) (v zastúpení: M. Zintler, advokát)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (v zastúpení: H. Kunz a S. Hanne, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Dve žaloby podané proti rozhodnutiam piateho odvolacieho senátu EUIPO z 23. septembra 2015 (veci R 78/2015-5 a R 89/2015-5) týkajúcim sa prihlášok dvoch obrazových označení vyobrazujúcich šedú a zelenú krivku ako ochranné známky Európskej únie

Výrok rozsudku

1. Rozhodnutia piateho odvolacieho senátu Úradu Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO) z 23. septembra 2015 (veci R 78/2015-5 a R 89/2015-5) sa zrušujú.

2. Odvolaniam podaným spoločnosťou Novartis AG na uvedený odvolací senát sa vyhovuje.
3. EUIPO je povinný nahradiť trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 90, 7.3.2016.

Rozsudok Všeobecného súdu z 9. novembra 2016 – Gallardo Blanco/EUIPO – Expasa Agricultura y Gandería (Vyobrazenie konského zubadla v tvare H)

(Vec T-716/15) (¹)

(„Ochranná známka Európskej únie — Námietské konanie — Prihláška obrazovej ochrannej známky Európskej únie tvorenej vyobrazením konského zubadla v tvare H — Skoršia ochranná známka Európskej únie a skoršia španielska ochranná známka — Relatívny dôvod zamietnutia — Riadne používanie skorších ochranných známk — Článok 42 ods. 2 nariadenia (ES) č. 207/2009 — Pravdepodobnosť zámenny — Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia č. 207/2009“)

(2017/C 038/45)

Jazyk konania: španielčina

Účastníci konania

Žalobca: Juan Gallardo Blanco (Los Barrios, Španielsko) (v zastúpení: E. Estella Garbayo, advokát)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (v zastúpení: S. Palmero Cabezas, splnomocnený zástupca)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom EUIPO a vedľajší účastník v konaní pred Všeobecným súdom: Expasa Agricultura y Gandería, SA (Jerez de la Frontera, Španielsko) (v zastúpení: A. Bosch Döffert, advokát)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu druhého odvolacieho senátu EUIPO z 29. septembra 2015 (vec R 1502/2014-2) týkajúcej sa námietkového konania medzi spoločnosťou Expasa Agricultura y Ganadería a Juanom Gallardom Blancom

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. Juan Gallardo Blanco je povinný nahradiť trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 59, 15.2.2016.

Uznesenie predsedu Všeobecného súdu zo 16. decembra 2016 – Casanovas Bernad/Komisía

(Vec T-826/16 R)

(„Konanie o nariadení predbežného opatrenia — Verejná služba — Zmluvní zamestnanci — Odstúpenie od zmluvy na dobu neurčitú — Návrh na odklad výkonu — Nedostatok naliehavosti“)

(2017/C 038/46)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobca: Luis Javier Casanovas Bernad (Saint Domingue, Dominikánska republika) (v zastúpení: S. Orlandi a T. Martin, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: C. Berardis-Kayser a G. Berscheid, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh podaný na základe článkov 278 a 279 ZFEÚ na odklad výkonu rozhodnutia Komisie z 27. septembra 2016, ktorý sa vypovedá zmluva žalobcu

Výrok

1. Návrh na odklad výkonu sa zamieta.
2. O trovách sa rozhodne neskôr.

Žaloba podaná 28. októbra 2016 – Andreassons Åkeri a i./Komisia**(Vec T-746/16)**

(2017/C 038/47)

Jazyk konania: švédčina

Účastníci konania

Žalobcovia: Andreassons Åkeri i Veddige AB (Veddige, Švédsko), Luke Transport AB (Laholm, Švédsko), Zimit Transportförmedling AB v konkurze (Veddige) (v zastúpení: A. Broch a C.M. von Quitzow, lawyers)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobcovia navrhujú, aby Všeobecný súd:

— zrušil rozhodnutie Komisie Ares (2016) 4309876 z 10. augusta 2016 skončiť EU-Pilot 7504/15/EMPL.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby, žalobcovia uvádzajú štyri žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod: Žalobkyne najali na základe občianskoprávných zmlúv poľské samostatne zárobkovo činné osoby registrované na hospodárske účely v Poľsku, ktoré následne poskytovali služby žalobkyniam. Potom, čo boli zmluvné služby poskytnuté, sa poľskí pracovníci vrátili do Poľska, kde majú miesto trvalého bydliska podľa práva sociálneho zabezpečenia. Následne, potom ako došlo k osobitnému posúdeniu (daňová kontrola) požadoval švédsky Skatteverket (daňový orgán) od žalobkýň zaplataenie švédskych zamestnávateľských príspevkov na sociálne zabezpečenie za poľské samostatne zárobkovo činné osoby a uložil žalobkyniam osobitnú finančnú sankciu. Takýto postup je v rozpore s nariadením Rady (EHS) č. 574/72, ktoré bolo nahradené nariadením Rady (ES) č. 987/2009.
2. Druhý žalobný dôvod: Na základe článku 4 nariadenia č. 574/72, ktoré bolo uplatniteľné v čase pristúpenia Švédska k Európskej únii, menovala švédska vláda Försäkringskassan (Správa sociálneho zabezpečenia) ako príslušný orgán pre otázky spojené so švédskym právom sociálneho zabezpečenia, ktoré sa týkajú vykonania pravidiel Únie, o ktoré ide v uvedenom prípade. Podľa švédskeho vnútroštátneho práva však prináleží Skatteverket, aby zaisťoval výber zamestnávateľských príspevkov na sociálne zabezpečenie.
3. Tretí žalobný dôvod: Príspevky na sociálne zabezpečenie boli dvakrát odpočítané, čomu práve majú dotknuté nariadenia predísť.
4. Štvrtý žalobný dôvod: Existuje požiadavka, že jednotlivec musí byť registrovaný vo švédskej Försäkringskassan, aby mohli byť vybrané príspevky švédskeho zamestnávateľa na poľské samostatne zárobkovo činné osoby. Neprebehol však žiadny prieskum zo strany Skatteverket, či to tak bolo v prejednávanom prípade. Skutočnosť, že v súlade s vyššie uvedeným boli príspevky na sociálne zabezpečenie vyrubené bez toho, aby boli odvodené za určitú osobu, ako je to v rade členských štátov, treba považovať za odporujúcu právu Únie.

Žaloba podaná 9. novembra 2016 – Írsko/Komisia**(Vec T-778/16)**

(2017/C 038/48)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobca: Írsko (v zastúpení: E. Creedon, K. Duggan a A. Joyce, splnomocnení zástupcovia, P. Baker, QC, S. Kingston, C. Donnelly, B. Doherty a A. Goodman, barristers, P. Gallagher, D. McDonald a M. Collins, SC)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobca navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil rozhodnutie Komisie C(2016) 5605 final z 30. augusta 2016, ktoré bolo adresované Írsku, a týka sa štátnej pomoci SA.38373 (2014/C), ktorú poskytlo Írsko spoločnosti Apple,
- zaviazal Komisiu na náhradu trov konania Írska.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobca uvádza deväť žalobných dôvodov.

1. Prvý žalobný dôvod založený na tom, že Komisia sa dopustila zjavne nesprávneho posúdenia, keď nesprávne pochopila írske právo a relevantné skutkové okolnosti.
 - V rozhodnutí sa nesprávne uvádza, že v dvoch stanoviskách, ktoré v rokoch 1991 a 2007 vydal írsky Revenue Commissioners (daňový a colný úrad), sa Írsko „vzdalo“ daňových príjmov od írskych pobočiek Apple Sales International (ASI) a Apple Operations Europe (AOE), na ktoré by inak malo právo. Stanoviská sa nijak neodchýlili od írskeho práva. Bežné daňové pravidlá, ktoré sa uplatňujú na pobočky spoločností nerezidentov v Írsku, sa nachádzajú v článku 25 Taxes Consolidation Act 1997 (Zákon o daňovej konsolidácii z roku 1997). V stanoviskách sa jednoducho uplatnil článok 25, ktorý v súlade so zásadou teritoriality zdaňuje iba zisk, ktorý možno pripísať pobočke, a nie zisk spoločnosti, ktorý nepochádza z Írska. Rozhodnutie tiež nesprávne charakterizuje činnosti a zodpovednosti írskych pobočiek ASI a AOE. Tieto pobočky vykonávali bežné úlohy, avšak všetky dôležité rozhodnutia v rámci ASI a AOE boli prijímané v Spojených štátoch, pričom zisk vyplývajúci z týchto rozhodnutí sa nemohol oprávnené pripisovať írskym pobočkám ASI a AOE. Skutočnosť, že Komisia pripísala licencie duševného vlastníctva spoločnosti Apple, írskym pobočkám AOE a ASI, nie je v súlade s írskym právom a okrem toho ani so zásadami, o ktorých Komisia tvrdí, že ich uplatňuje, a to isté platí o deklarovanom odmietnutí Komisie zohľadniť aktivity Apple Inc.
2. Druhý žalobný dôvod založený na tom, že Komisia sa dopustila zjavne nesprávneho posúdenia pri hodnotení štátnej pomoci.
 - Tvrdenie Komisie, že ASI a AOE získali „výhodu“ je nesprávne. Stanoviská sa nijak neodchýlili od „normálneho“ zdaňovania, pretože ASI a AOE nezaplatili menšiu daň, ako bola daň splatná v zmysle článku 25. Komisia tiež neoprávnené tvrdí, že stanoviská mali selektívnu povahu. Referenčný systém Komisie chybne nezohľadňuje rozdiel medzi spoločnosťami rezidentmi a spoločnosťami nerezidentmi. Komisia sa pokúša prepísať írske pravidlá týkajúce sa dane z príjmu právnických osôb v tom zmysle, že Revenue Commissioners mali v stanoviskách uplatniť zásadu trhového odstupu (arm's length principle) („ALP“). Táto zásada nie je súčasťou práva EÚ alebo relevantného írskeho práva v súvislosti s pripísaním zisku pobočke a tvrdenia Komisie nie sú v súlade so suverenitou členského štátu v oblasti priamych daní.
3. Tretí žalobný dôvod založený na tom, že uplatnenie zásady trhového odstupu je nekonzistentné a zjavne nesprávne.
 - Aj keby ALP bola právne relevantná (s čím Írsko nesúhlasí), Komisia ju neuplatnila konzistentne a nepreskúmala celkovú situáciu skupiny Apple.

4. Štvrtý žalobný dôvod založený na tom, že subsidiárna argumentácia Komisie je nesprávna.
 - Komisia neoprávnenne odmietla znalecké dôkazy, ktoré predložili Írsko, a podľa ktorých, aj keby sa ALP uplatnila (s čím Írsko nesúhlasí), zdanenie ASI a AOE bolo s touto zásadou v súlade.
5. Piaty žalobný dôvod založený na tom, že alternatívna argumentácia Komisie je nesprávna.
 - Komisia sa mylí, keď tvrdí, že ALP je súčasťou írskoho práva, že článok 25 sa uplatnil nesprávne, alebo že článok 25 priznáva neprípustnú diskrečnú právomoc. Článok 25 nepriznáva Revenue Commissioners nijakú takúto diskrečnú právomoc.
6. Šiesty žalobný dôvod založený na tom, že Komisia porušila podstatné formálne náležitosti.
 - Komisia počas šetrenia nikdy jasne nevysvetlila svoju teóriu štátnej pomoci a rozhodnutie obsahuje skutkové zistenia, ku ktorým Írsko nemalo príležitosť sa vyjadriť. Komisia porušila povinnosť riadnej správy vecí verejných, keď nekonala nestranne a v súlade s povinnosťou náležitej starostlivosti.
7. Siedmy žalobný dôvod založený na tom, že Komisia porušila zásady právnej istoty a legitímnej dôvery.
 - Komisia porušila zásady právnej istoty a legitímnej dôvery, keď sa odvolávala na údajné pravidlá práva EÚ, ktoré neboli nikdy predtým identifikované. Ide o nové pravidlá, ktorých pôsobnosť a účinok sú úplne neurčité. Komisia poukazuje na dokumenty OECD z roku 2010, avšak tieto dokumenty (aj keby boli záväzné) nebolo možné predpokladať v roku 1991 alebo 2007.
8. Ôsmy žalobný dôvod založený na tom, že Komisia nemala právomoc prijať rozhodnutie a porušila články 4 a 5 ZEÚ a zásadu daňovej nezávislosti členských štátov.
 - Komisia nemá v zmysle pravidiel o štátnej pomoci nijakú právomoc jednostranne nahradiť úsudok členského štátu svojím vlastným úsudkom v súvislosti s geografickou pôsobnosťou a rozsahom daňovej právomoci tohto štátu. Cieľom pravidiel štátnej pomoci je riešiť intervencie štátu, ktoré poskytujú selektívnu výhodu. Pravidlá štátnej pomoci nemôžu už svojou povahou napraviť nerovnosti medzi daňovými systémami na globálnej úrovni.
9. Deviaty žalobný dôvod založený na tom, že Komisia zjavne porušila článok 296 ZFEÚ a článok 41 ods. 2 písm. c) Charty základných slobôd Európskej únie.
 - Komisia zjavne porušila svoju povinnosť jasne a jednoznačne odôvodniť svoje rozhodnutie, keďže vychádzala súčasne z mimoriadne odlišných opisov skutkového stavu, protirečila si v súvislosti s pôvodom pravidla, ktoré Írsko údajne porušilo, a uviedla, že Írsko poskytlo pomoc v súvislosti so ziskami, ktorá sú zdaniteľné inde.

Žaloba podaná 29. novembra 2016 – QC/Európska rada

(Vec T-834/16)

(2017/C 038/49)

Jazyk konania: gréčtina

Účastníci konania

Žalobca: QC (Isola di Lesbo, Grécko) (v zastúpení: Ch. Ladis, advokát)

Žalovaná: Európska rada

Návrhy

Žalobca navrhuje, aby Všeobecný súd:

— zrušil „vyhlásenie EÚ a Turecka“ z 18. marca 2016, uverejnené v ten istý deň v tlačovej správe 144/16,

- vyhlásil neplatnosť všetkých jeho účinkov,
- rozhodol v skrátrenom súdnom konaní,
- nariadil okamžité pozastavenie výkonu dohody.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobca uvádza sedem žalobných dôvodov.

1. Prvý žalobný dôvod založený na tom, že pri tejto dohode došlo k porušeniu podstatnej formálnej záležitosti, k podstatnému porušeniu práva a k zneužitiu právomoci.
2. Druhý žalobný dôvod založený na relevantných a podložených správach Amnesty International, ktoré potvrdzujú uvedené porušenia, ako aj humanitárnu krízu vyplývajúcu z dohody.
 - Uplatnenie dohody, ktorú žalobca považuje v skutočnosti za medzinárodný dohovor, viedlo k systematickému neuplatňovaniu azylového systému a k priamemu porušeniu Ženevského dohovoru.
3. Tretí žalobný dôvod založený na informačnom bulletine poslancov Európskeho parlamentu z Konfederatívnej skupiny Európskej zjednotenej ľavice.
 - Dohoda predstavuje „vážne a sústavné porušovanie“ hodnôt Únie.
4. Štvrtý žalobný dôvod založený na judikatúre Európskeho súdu pre ľudské práva.
 - Žaloba ďalej uvádza medzinárodne preukázané tvrdenie, podľa ktorého Turecko nie je „bezpečná krajina“, vzhľadom na používanie mučenia a mnohé odsúdenia za porušenie ľudských práv.
5. Piaty žalobný dôvod založený na ZFEÚ.
 - Žaloba napáda skutočnosť, že vo vyhlásení, ktoré je takto označené zneužívajúcim spôsobom, došlo k zjavnému porušeniu piatej časti hlavy V ZFEU týkajúcej sa medzinárodných dohôd
6. Šiesty žalobný dôvod založený na Charte základných práv Európskej únie.
 - Dohoda porušuje tiež medzinárodné ľudské práva, vrátane ustanovení Charty základných práv Európskej únie, či už ide o ľudskú dôstojnosť alebo výslovne zakázané „kolektívne návraty“. Osobitne žaloba zdôrazňuje nevedomé porušenie alebo vedomé neuplatnenie výslovne uvedených smerníc týkajúcich sa reakcie požadovanej od Únie na „hromadný prílev“ osôb na jej hranice, najmä keď sú zraniteľné, ako aj smerníc upravujúcich konanie v oblasti medzinárodnej ochrany a azylového práva.
7. Siedmy žalobný dôvod založený na dokumentoch dôveryhodných profesijných organizácií
 - Žaloba ďalej uvádza, že Európska únia spôsobila tak v Grécku, ako aj v Turecku obrovskú koncentráciu osôb, ktoré žijú v hrozných podmienkach a bez akýchkoľvek práv, pokiaľ neboli obeťami zlého zaobchádzania zo strany poriadkových síl.
 - Nakoniec sa žaloba opiera o konštatovanie, že vo vzťahu k takejto ľudskej a sociálnej katastrofe Európska únia zjavne porušila svoje povinnosti vyplývajúce z práva Únie a medzinárodného práva.

Žaloba podaná 28. novembra 2016 – Švédsko/Komisia

(Vec T-837/16)

(2017/C 038/50)

Jazyk konania: švédčina

Účastníci konania

Žalobca: Švédske kráľovstvo (v zastúpení: A. Falk a F. Bergius, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobca navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil vykonávacie rozhodnutie Komisie C(2016) 5644 zo 7. septembra 2016, ktorým sa udeľuje povolenie na používanie žltého sulfochrománu olovnatého a červeného chromán-molybdenán-síranu olovnatého podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 z 18. decembra 2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemických látok (REACH) a o zriadení Európskej chemickej agentúry, o zmene a doplnení smernice 1999/45/ES a o zrušení nariadenia Rady (EHS) č. 793/93 a nariadenia Komisie (ES) č. 1488/94, smernice Rady 76/769/EHS a smerníc Komisie 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES (ďalej len „napadnuté rozhodnutie“), a
- zaviazal Komisiu na náhradu trov konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobca uvádza tri žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na tom, že Komisia prekročila svoje vykonávacie právomoci podľa článku 291 ods. 2 ZFEÚ a nariadenia (ES) č. 1907/2006.
 - Komisia prekročila svoje vykonávacie právomoci tým, že porušila článok 55 a článok 60 ods. 4 nariadenia č. 1907/2006 a udelila požadované povolenie bez toho, aby boli splnené podmienky, ktoré v tejto súvislosti stanovuje nariadenie, a v rozpore s cieľom tohto nariadenia.
 - Komisia porušila článok 60 ods. 4 nariadenia č. 1907/2006 tým, že udelila povolenie, ale sama neposúdila podmienky tohto udelenia v súlade so spomínaným ustanovením a dostatočným spôsobom nepreskúmala, či sú splnené podmienky udelenia povolenia podľa uvedeného ustanovenia.
 - Komisia porušila aj článok 55 nariadenia č. 1907/2006 tým, že udelila povolenie v rozpore s cieľom systému povolení, ktorý spočíva okrem iného v zaistení riadne fungujúceho vnútorného trhu a postupnom nahradzovaní látok vzbudzujúcich mimoriadne obavy vhodnými alternatívnymi látkami alebo technológiami, ak je to z hospodárskeho a technického hľadiska uskutočniteľné.
2. Druhý žalobný dôvod je založený na tom, že sa Komisia dopustila zjavne nesprávneho posúdenia a nesprávneho právneho posúdenia.
 - Rovnaké skutkové okolnosti, aké sú tie uvedené v súvislosti s prvým žalobným dôvodom, sú uvedené aj v súvislosti s týmto žalobným dôvodom. Porušenie článku 55 a článku 60 ods. 4 nariadenia č. 1907/2006 zo strany Komisie, ktoré je opísané vyššie, viedlo k tomu, že Komisia sa v napadnutom rozhodnutí dopustila zjavne nesprávneho posúdenia a nesprávneho právneho posúdenia.
3. Tretí žalobný dôvod je založený na tom, že Komisia nezohľadnila zásadu predbežnej opatrnosti a porušila povinnosť uviesť odôvodnenie.
 - Komisia nezohľadnila zásadu predbežnej opatrnosti tým, že udelila povolenie, ale sama neposúdila podmienky podľa článku 60 ods. 4 nariadenia č. 1907/2006 a dostatočným spôsobom nepreskúmala, či sú splnené podmienky udelenia povolenia podľa tohto ustanovenia.
 - Komisia v každom prípade porušila povinnosť uviesť odôvodnenie, ktorá vyplýva z článku 296 ZFEÚ, článku 130 nariadenia č. 1907/2006 a zásady riadnej správy, keďže z napadnutého rozhodnutia nie je možné zistiť, ako Komisia posúdila, či sú splnené podmienky udelenia povolenia podľa článku 60 ods. 4 nariadenia.

Žaloba podaná 30. novembra 2016 – BP/FRA

(Vec T-838/16)

(2017/C 038/51)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobca: BP (Viedeň, Rakúsko) (v zastúpení: E. Lazar, lawyer)

Žalovaná: Agentúra Európskej únie pre základné práva (FRA)

Návrhy

Žalobca navrhuje, aby Všeobecný súd:

- nariadil žalovanej nahradiť žalobcovi majetkovú a nemajetkovú ujmu, ktorú utrpel na základe nesprávneho spracovania a úniku osobných údajov a iných viacerých nezrovnalostí, ktoré vznikli v konaniach žalobcu nadväzujúcich na jeho žiadosti o prístup k dokumentom podľa nariadenia č. 1049/2001 a jeho žiadosti o prístup k informáciám podľa článku 13 nariadenia č. 45/2001,
- nariadil žalovanej nahradiť žalobcovi majetkovú a nemajetkovú ujmu, ktorú utrpel na základe porušení viacerých pravidiel, ktorých cieľom je priznať práva jednotlivcom,
- nariadil žalovanej nahradiť žalobcovi majetkovú a nemajetkovú ujmu, ktorú utrpel na základe nesprávneho konania žalovanej pri výkone rozsudku vo veci T-658/13P,
- nariadil žalovanej nahradiť žalobcovi jeho morálnu ujmu,
- nariadil žalovanej zaplatiť materiálnu škodu,
- nariadil žalovanej nahradiť žalobcovi právne náklady, ktoré mu vznikli pred začatím konania,
- nariadil žalovanej nahradiť úroky z omeškania z prípadne uloženej sumy,
- nariadil žalovanej nahradiť všetky trovy konania, a to aj v prípade, že bude návrh zamietnutý.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobca uvádza dva žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod založený na porušení pravidiel, ktorých cieľom je priznať práva jednotlivcom, vrátane, medzi inými, porušenia pravidiel na ochranu osobných údajov stanovených v článku 4 ods. 1 písm. b) nariadenia č. 1049/2001 v spojení s článkom 4 ods. 4 toho istého nariadenia a s vykonávacími ustanoveniami nariadenia č. 1049/2001, porušenia článku 8 Európskeho dohovoru o ľudských právach (EDLP), porušenia pravidiel na ochranu osobných údajov stanovených v rôznych článkoch nariadenia č. 45/2001 a vo vykonávacích ustanoveniach nariadenia č. 45/2001, a porušenia povinnosti starostlivosti.
2. Druhý žalobný dôvod založený na porušení povinnosti dôverného zaobchádzania, ktorá viedla k úniku osobných údajov žalobcu tretím osobám a tlači, a na zneužití právomoci a vážnom a zjavnom porušení náležitej starostlivosti počas spracovávanía osobitných údajov žalobcu.

Žaloba podaná 30. novembra 2016 – Repower/EUIPO – repowermap (REPOWER)

(Vec T-842/16)

(2017/C 038/52)

Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: nemčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Repower AG (Brusio, Švajčiarsko) (v zastúpení: R. Kunz-Hallstein a H. Kunz-Hallstein, Rechtsanwálte)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom: repowermap.org (Bern, Švajčiarsko)

Údaje týkajúce sa konania pred EUIPO

Majiteľ spornej ochrannej známky: žalobkyňa.

Dotknutá sporná ochranná známka: medzinárodný zápis ochrannej známky označujúci Európsku úniu „REPOWER“ – prihláška č. 1 020 351 označujúca Európsku úniu.

Konanie pred EUIPO: konanie o vyhlásenie neplatnosti.

Napadnuté rozhodnutie: rozhodnutie piateho odvolacieho senátu EUIPO z 26. septembra 2016 vo veci R 2311/2014-5.

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil napadnuté rozhodnutie,
- uložil EUIPO povinnosť nahradiť trovy konania.

Uvádzané žalobné dôvody

- porušenie článku 7 ods. 1 písm. b) a c) nariadenia č. 207/2009,
- porušenie článku 75 nariadenia č. 207/2009.

Žaloba podaná 29. novembra 2016 – dm-drogerie markt/EUIPO – Digital Print Group O. Schimek (Foto Paradies)

(Vec T-843/16)

(2017/C 038/53)

Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: nemčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: dm-drogerie markt GmbH & Co. KG (Karlsruhe, Nemecko) (v zastúpení: T. Strack a O. Bludovsky, Rechtsanwälte)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom: Digital Print Group O. Schimek GmbH (Norimberg, Nemecko)

Údaje týkajúce sa konania pred EUIPO

Majiteľ spornej ochrannej známky: žalobkyňa.

Dotknutá sporná ochranná známka: slovná ochranná známka Európskej únie „Foto Paradies“ – ochranná známka Európskej únie č. 10 707 933.

Konanie pred EUIPO: konanie o vyhlásenie neplatnosti.

Napadnuté rozhodnutie: rozhodnutie prvého odvolacieho senátu EUIPO z 15. septembra 2016 vo veci R 1194/2015-1.

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil napadnuté rozhodnutie,
- uložil EUIPO povinnosť nahradiť trovy konania.

Uvádzaný žalobný dôvod

- porušenie článku 52 ods. 1 písm. a) v spojení s článkom 7 ods. 1 písm. b) nariadenia č. 207/2009.
-

Žaloba podaná 29. novembra 2016 – Alpirsbacher Klosterbräu Glauner/EUIPO (Klosterstoff)**(Vec T-844/16)**

(2017/C 038/54)

*Jazyk konania: nemčina***Účastníci konania**

Žalobkyňa: Alpirsbacher Klosterbräu Glauner GmbH & Co. KG (Alpirsbach, Nemecko) (v zastúpení: W. Göpfert, Rechtsanwalt a S. Hofmann, Rechtsanwältin)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO)

Údaje týkajúce sa konania pred EUIPO

Dotknutá sporná ochranná známka: slovná ochranná známka Európskej únie „Klosterstoff“ – prihláška č. 13 945 944.

Napadnuté rozhodnutie: rozhodnutie piateho odvolacieho senátu EUIPO zo 6. októbra 2016 vo veci R 2064/2015-5.

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil napadnuté rozhodnutie,
- uložil EUIPO povinnosť nahradiť trovy konania.

Uvádzané žalobné dôvody

- porušenie článku 7 ods. 1 písm. b) c) a g), nariadenia č. 207/2009,
- porušenie článku 7 ods. 2 nariadenia č. 207/2009.

Žaloba podaná 1. decembra 2016 – Deichmann/EUIPO – Vans (V)**(Vec T-848/16)**

(2017/C 038/55)

*Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: nemčina***Účastníci konania**

Žalobkyňa: Deichmann SE (Essen, Nemecko) (v zastúpení: C. Onken, Rechtsanwältin)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom: Vans, Inc. (Cypress, Kalifornia, Spojené štáty americké)

Údaje týkajúce sa konania pred EUIPO

Prihlasovateľ spornej ochrannej známky: ďalší účastník konania pred odvolacím senátom.

Dotknutá sporná ochranná známka: obrazová ochranná známka Európskej únie (vyobrazenie „V“) – prihláška č. 10 345 403.

Konanie pred EUIPO: námietkové konanie.

Napadnuté rozhodnutie: rozhodnutie štvrtého odvolacieho senátu EUIPO z 20. septembra 2016 vo veci R 2129/2015-4.

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil napadnuté rozhodnutie,
- uložil EUIPO povinnosť nahradiť trovy konania.

Uvádzané žalobné dôvody

- porušenie článku 151 ods. 2 nariadenia (ES) č. 207/2009 v spojení s pravidlom 19 ods. 2 písm. a) nariadenia (ES) č. 2868/95,
- porušenie pravidla 19 ods. 2 písm. a) bodu ii), ods. 3 a pravidla 20 ods. nariadenia č. 2868/95,
- porušenie zásad právnej istoty, riadnej správy vecí verejných, rovnosti zaobchádzania a zákazu retroaktivity.

Žaloba podaná 4. decembra 2016 – PGNiG Supply & Trading/Komisia

(Vec T-849/16)

(2017/C 038/56)

Jazyk konania: poľština

Účastníci konania

Žalobkyňa: PGNiG Supply & Trading GmbH (Mníchov, Nemecko) (v zastúpení: M. Jeżewski, advokát)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil rozhodnutie Európskej komisie z 28. októbra 2016 o zmene podmienok pre výnimky z povinnosti uplatňovania niektorých požiadaviek práva Únie týkajúcich sa plynovodu OPAL,
- zaviazal Komisiu na náhradu trov konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza 14 žalobných dôvodov.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na porušení základných práv a nesprávnom posúdení právneho aktu, ktorým začalo konanie vo veci zmeny doterajšej výnimky udelenej plynovodu OPAL z povinnosti uplatňovania niektorých požiadaviek práva Únie, priznanej v roku 2009 na základe rozhodnutia nemeckej spolkovej agentúry pre siete.
2. Druhý žalobný dôvod je založený na chýbajúcej právomoci na vydanie rozhodnutia o zmene výnimky udelenej plynovodu OPAL z povinnosti uplatňovania niektorých požiadaviek práva Únie.
3. Tretí žalobný dôvod je založený na nesprávnom výklade požiadaviek, za ktorých môžu byť plynárenské infraštruktúry vyňaté z článku 36 ods. 1 v spojení s článkom 2 bodom 17 smernice 2009/73/ES.
 - V súlade s článkom 36 ods. 1 smernice 2009/73/ES vyňatie možno priznať len v prípadoch prepojení, zariadení LNG a zásobníkov. „Prepojením“ je prepravný plynovod, ktorý prechádza cez hranicu medzi členskými štátmi výlučne na účely prepojenia národných prepravných sietí týchto členských štátov.
 - Plynovod OPAL nie je „prepojením“, pretože s ním prepojený plynovod Gazela prechádzajúci cez územie Čiech je tranzitným plynovodom, ktorým sa prepravuje plyn odoberaný z OPAL späť do Nemecka.

4. Štvrtý žalobný dôvod je založený na nesprávnom výklade požiadaviek, za ktorých môžu byť plynárenské infraštruktúry vyňaté z článku 36 ods. 1 písm. b) v spojení s článkom 2 bodom 33 smernice 2009/73/ES.
 - Podmienkou vyňatia novej významnej plynárenskej infraštruktúry regulačným orgánom je to, aby úroveň rizika spojeného s investíciou bola taká, že investícia by sa neuskutočnila, ak by nebola udelená výnimka.
 - Investícia, ktorej predmetom je vybudovanie plynovodu OPAL bola úplne zrealizovaná a dokončená 13. júla 2011, takže už nie je možné hovoriť o ďalšej existencii akýchkoľvek rizík daného typu.
5. Piaty žalobný dôvod je založený na nesprávnom výklade požiadaviek, za ktorých môžu byť plynárenské infraštruktúry vyňaté z článku 36 ods. 1 písm. a) a e) smernice 2009/73/ES a na závere z neho vyvodenom, že zmena týkajúca vyňatia uskutočnená regulačným orgánom vo vzťahu k plynovodu OPAL nebude mať negatívny vplyv na hospodársku súťaž na trhu s plynom.
6. Šiesty žalobný dôvod je založený na nesprávnom výklade požiadaviek, za ktorých môžu byť plynárenské infraštruktúry vyňaté z článku 36 ods. 1 písm. a) smernice 2009/73/ES a na závere z neho vyvodenom, že zmena týkajúca vyňatia uskutočnená regulačným orgánom vo vzťahu k plynovodu OPAL zvýši bezpečnosť dodávok plynu na vnútorný trh.
7. Siedmy žalobný dôvod je založený na nezohľadnení potreby dodržania článku 102 ZFEÚ zo strany nemeckej spolkovéj agentúry pre sieť pri prijímaní rozhodnutia o vyňatí na základe článku 36 smernice 2009/73/ES.
8. Ôsmy žalobný dôvod je založený na porušení zásad právnej istoty a ochrany legitímnej dôvery.
9. Deviaty žalobný dôvod je založený na porušení zásady proporcionality.
10. Desiaty žalobný dôvod je založený na zvýhodnenom zaobchádzaní s infraštruktúrou, ktorá je predmetom vyňatia a ktorej status nie je v súlade s právom EÚ.
11. Jedenásty a dvanásty žalobný dôvod je založený na porušení článku 274 a článku 254 Dohody o pridružení medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Ukrajinou na strane druhej.
12. Trinásty žalobný dôvod je založený na porušení článku 7 ZFEÚ prijatím rozhodnutia, ktoré je v rozpore s inými politikami Európskej únie.
13. Štrnásty žalobný dôvod je založený na neplatnosti článku 2 bodu 33 v spojení s článkom 36 ods. 1 smernice 2009/73/ES na základe článku 277 ZFEÚ, pretože sa zaviedlo diskriminačné rozlišovanie medzi infraštruktúrami na základe rozhodnutia regulačného orgánu o vyňatí niektorých infraštruktúr a ponechaní zvyšných infraštruktúr mimo takéhoto vyňatia.

Žaloba podaná 30. novembra 2016 – QE/Eurojust

(Vec T-850/16)

(2017/C 038/57)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobca: QE (Gouvy, Belgicko) (v zastúpení: T. Bontinck a S. Cherif, avocats)

Žalovaný: Eurojust

Návrhy

Žalobca navrhuje, aby Všeobecný súd:

- pred rozhodnutím vo veci nariadil predloženie zápisnice zo schôdze zo 17. marca 2016,
- zrušil napadnuté rozhodnutia z 22. apríla 2016 a 18. mája 2016,
- uložil Eurojustu povinnosť nahradiť škodu, ktorá bola spôsobená QE a ktorá bola ohodnotená na 20 000 eur (dvadsať tisíc eur), s výhradou zvýšenia alebo zníženia, ku ktorému môže dôjsť v rámci konania, navýšenú o úroky od podania sťažnosti 8. júla 2016, vypočítanej na základe sadzby stanovenej Európskou centrálnou bankou pre hlavné refinančné operácie, uplatniteľnej na dané obdobie, zvýšenej o dva percentuálne body,
- uložiť Eurojustu povinnosť nahradiť trovy konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobca uvádza tri žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod sa zakladá na neexistencii právneho základu, porušení práva byť vypočutý, ako aj porušení zásady proporcionality, ktorými je poznačené rozhodnutie z 22. apríla 2016.
2. Druhý žalobný dôvod sa zakladá na porušení článku 23 ods. 2 prílohy IX Služobného poriadku úradníkov Európskej únie, zjavne nesprávnom posúdení, porušení zásady proporcionality a povinnosti starostlivosti, ktorými je poznačené rozhodnutie z 18. mája 2016.
3. Tretí žalobný dôvod sa zakladá na zneužití právomoci a konflikte záujmov, ktorými sú poznačené obe napadnuté rozhodnutia.

Žaloba podaná 5. decembra 2016 – Barata/Parlament

(Vec T-854/16)

(2017/C 038/58)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobca: Joao Miguel Barata (Evere, Belgicko) (v zastúpení: G. Pandey, D. Rovetta, lawyers, a J. Grayston, solicitor)

Žalovaný: Európsky parlament

Návrhy

Žalobca navrhuje, aby Všeobecný súd:

- v prípade potreby predbežne vyhlásil článok 90 služobného poriadku za neplatný a neuplatniteľný v rámci tohto konania na základe článku 277 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
- zrušil kolektívne napadnuté rozhodnutie, a to rozhodnutie Riaditeľstva pre rozvoj ľudských zdrojov z 29. januára 2016 nezaradiť meno žalobcu na zoznam vybraných uchádzačov, ako aj rozhodnutie z 25. augusta 2016, ktorým bola zamietnutá sťažnosť podľa článku 90 služobného poriadku,
- zrušil interné oznámenie o výberovom konaní 2015/023, ktoré kolovalo medzi zamestnancami 18. septembra 2015,
- zrušil v celom rozsahu návrh zoznamu úradníkov, ktorí boli vybraní, aby sa zúčastnili uvedeného vzdelávacieho programu,
- zaviazal žalovaného na náhradu trov konania žalobcu.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobca uvádza päť žalobných dôvodov, ktoré sú založené na porušení služobného poriadku, podstatných formálnych náležitostí, ako aj Zmlúv o EÚ a všeobecných zásad práva EÚ.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na nesprávnom právnom posúdení.
2. Druhý žalobný dôvod je založený na porušení zásady účinnej súdnej ochrany, porušení článku 41 Charty základných práv Európskej únie, ako aj nezákonnosti a neuplatniteľnosti článku 90 služobného poriadku na základe článku 277 Zmluvy o fungovaní Európskej únie.
3. Tretí žalobný dôvod je založený na porušení riadnej správy vecí verných.
4. Štvrtý žalobný dôvod je založený na porušení zásady proporcionality a zákazu diskriminácie.
5. Piaty žalobný dôvod je založený na porušení legitímnej dôvery žalobcu a zásady rovnosti.

Žaloba podaná 5. decembra 2016 – Erdinger Weißbräu Werner Brombach/EUIPO (Tvar veľkého pohára)

(Vec T-857/16)

(2017/C 038/59)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Erdinger Weißbräu Werner Brombach GmbH & Co. KG (Erding, Nemecko) (v zastúpení: A. Hayn, Rechtsanwalt)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO)

Údaje týkajúce sa konania pred EUIPO

Dotknutá sporná ochranná známka: medzinárodný zápis trojrozmernej ochrannej známky s vyznačením Európskej únie „Tvar veľkého pohára“ – prihláška č. 1 242 704.

Napadnuté rozhodnutie: rozhodnutie druhého odvolacieho senátu EUIPO z 20. septembra 2016 vo veci R 659/2016-2.

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil napadnuté rozhodnutie,
- uložil EUIPO povinnosť nahradiť trovy konania vrátane trov konania, ktoré vznikli v priebehu konania pred odvolacím senátom,
- nariadil pojednávanie.

Uvádzaný žalobný dôvod

- porušenie článku 7 ods. 1 písm. b) nariadenia č. 207/2009.
-

**Žaloba podaná 7. decembra 2016 – Damm/EUIPO – Schlossbrauerei Au-Hallertau Willibald Beck
Freiherr von Peccoz (EISKELLER)**

(Vec T-859/16)

(2017/C 038/60)

Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Sociedad Anónima Damm (Barcelona, Španielsko) (v zastúpení: P. González-Bueno Catalán de Ocón, lawyer)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom: Schlossbrauerei Au-Hallertau Willibald Beck Freiherr von Peccoz GmbH & Co. KG (Au-Hallertau, Nemecko)

Údaje týkajúce sa konania pred EUIPO

Prihlasovateľ spornej ochrannej známky: ďalší účastník konania pred odvolacím senátom.

Dotknutá sporná ochranná známka: obrazová ochranná známka obsahujúca slovný prvok „EISKELLER“ – prihláška č. 12 204 426.

Konanie pred EUIPO: námietkové konanie.

Napadnuté rozhodnutie: rozhodnutie piateho odvolacieho senátu EUIPO z 5. septembra 2016 vo veci R 2428/2015-5.

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil napadnuté rozhodnutie,
- uložil EUIPO a spoločnosti Schlossbrauerei Au-Hallertau Willibald Beck Freiherr von Peccoz GmbH & Co. KG povinnosť nahradiť trovy konania.

Uvádzaný žalobný dôvod

- porušenie článku 8 ods. 1 písm. b) nariadenia č. 207/2009.

Žaloba podaná 6. decembra 2016 – Wirecard/EUIPO (mycard2go)

(Vec T-860/16)

(2017/C 038/61)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Wirecard AG (Aschheim, Nemecko) (v zastúpení: A. Bayer, Rechtsanwalt)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO)

Údaje týkajúce sa konania pred EUIPO

Sporná ochranná známka: obrazová ochranná známka Európskej únie obsahujúca slovný prvok „mycard2go“ – prihláška č. 14 303 465.

Napadnuté rozhodnutie: rozhodnutie štvrtého odvolacieho senátu EUIPO z 3. októbra 2016 vo veci R 281/2016-4.

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil napadnuté rozhodnutie vrátil vec žalovanému, aby pokračoval v konaní vo veci prihlášky č. 14 303 465,
- uložil EUIPO povinnosť nahradiť trovy konania, vrátane trov, ktoré vznikli v rámci odvolacieho konania na EUIPO.

Uvádzaný žalobný dôvod

- porušenie článku 7 ods. 1 písm. b) a písm. c) nariadenia č. 207/2009 v spojení s článkom 7 ods. 2 nariadenia č. 207/2009.

Žaloba podaná 7. decembra 2016 – C & J Clark International/Komisia

(Vec T-861/16)

(2017/C 038/62)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: C & J Clark International Ltd (Somerset, Spojené kráľovstvo) (v zastúpení: A. Willems a S. De Knop, právnicki)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- vyhlásil žalobu za prípustnú,
- zrušil vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/1647 z 13. septembra 2016, ktorým sa opätovne ukladá konečné antidumpingové clo a s konečnou platnosťou sa vyberá predbežné clo uložené na dovoz určitej obuvi so zvrškom z usne s pôvodom vo Vietname a vyrobenej spoločnosťami Best Royal Co. Ltd, Lac Cuong Footwear Co., Ltd, Lac Ty Co., Ltd, Saoviet Joint Stock Company (akciová spoločnosť Megastar), VMC Royal Co Ltd, Freetrend Industrial Ltd. a jej prepojenou spoločnosťou Freetrend Industrial A (Vietnam) Co, Ltd., Fulgent Sun Footwear Co., Ltd, General Shoes Ltd, Golden Star Co, Ltd, Golden Top Company Co., Ltd, Kingmaker Footwear Co. Ltd., Tripos Enterprise Inc., Vietnam Shoe Majesty Co., Ltd, a ktorým sa vykonáva rozsudok Súdneho dvora v spojených veciach C-659/13 a C-34/14 (Ú. v. EÚ L 245, 2016, s. 16),
- zaviazal Európsku komisiu na náhradu trov konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza päť žalobných dôvodov.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na tom, že Komisia tým, že konala bez platného právneho základu, porušila zásadu prenesenia právomocí podľa článku 5 ods. 1 a 2 ZFEÚ.
2. Druhý žalobný dôvod je založený na tom, že Komisia tým, že neprijala opatrenia nevyhnutné na splnenie povinností vyplývajúcich z rozsudku Súdneho dvora zo 4. februára 2016, C & J Clark International, C-659/13 a C-34/14, EU:C:2016:74, porušila článok 266 ZFEÚ.
3. Tretí žalobný dôvod je založený na tom, že Komisia tým, že uložila antidumpingové clo na dovozu obuvi, „ku ktorému došlo v čase uplatniteľnosti [nariadenia vyhláseného za neplatné]“, porušila článok 1 ods. 1 a článok 10 ods. 1 základného nariadenia⁽¹⁾ a zásadu právnej istoty (zákazu retroaktivity).
4. Štvrtý žalobný dôvod je založený na tom, že Komisia tým, že uložila antidumpingové clo bez opätovného posúdenia záujmu Únie, porušila článok 21 základného nariadenia, a na tom, že v každom prípade by bolo zjavne nesprávne dospieť k záveru, že uloženie antidumpingového cla bolo v záujme Únie.

5. Piaty žalobný dôvod je založený na tom, že Komisia tým, že prijala akt, ktorý presahuje mieru toho, čo je nevyhnutné pre dosiahnutie jeho cieľa, porušila článok 5 ods. 1 a 4 ZEÚ.

(¹) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1036 z 8. júna 2016 o ochrane pred dumpingovými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskej únie, Ú. v. EÚ L 176, 2016, s. 21.

Žaloba podaná 7. decembra 2016 – fritz-kulturgüter/EUIPO – Sumol + Compal Marcas (fritz-wasser)

(Vec T-862/16)

(2017/C 038/63)

Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: nemčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: fritz-kulturgüter GmbH (Hamburg, Nemecko) (v zastúpení: G Schindler, Rechtsanwalt)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom: Sumol + Compal Marcas, SA (Oeiras Carnaxide, Portugalsko)

Údaje týkajúce sa konania pred EUIPO

Prihlasovateľ spornej ochrannej známky: žalobkyňa.

Dotknutá sporná ochranná známka: slovná ochranná známka Európskej únie „fritz-wasser“ – prihláška č. 12 314 753.

Konanie pred EUIPO: námietkové konanie.

Napadnuté rozhodnutie: rozhodnutie piateho odvolacieho senátu EUIPO zo 7. októbra 2016 vo veci R 1510/2015-5.

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zmenil napadnuté rozhodnutie v tom zmysle, že odvolanie sa v celom rozsahu zamietá,
- prijal prihlášku č. 12 314 753,
- uložil namietateľovi povinnosť nahradiť trovy odvolacieho konania a žalovanému povinnosť nahradiť ostatné trovy.

Uvádzaný žalobný dôvod

- porušenie článku 8 ods. 1 písm. b) nariadenia č. 207/2009.

Žaloba podaná 5. decembra 2016 – Le Pen/Parlament

(Vec T-863/16)

(2017/C 038/64)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobca: Jean-Marie Le Pen (Saint-Cloud, Francúzsko) (v zastúpení: M. Ceccaldi a J.-P. Le Moigne, advokáti)

Žalovaný: Európsky parlament

Návrhy

Žalobca navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil rozhodnutie kvestorov Európskeho parlamentu zo 4. októbra 2016, ktoré spočíva len v rozhodnutí vymôcť od pána Jean-Marie Le Pena čiastku 320 026,23 eura,
- zrušil rozhodnutie generálneho tajomníka Európskeho parlamentu z 29. januára 2016,
- zrušil výzvu na zaplatenie č. 2016-195 zo 4. februára 2016,
- zaviazal Európsky parlament na náhradu všetkých trov konania,
- uložil Európskemu parlamentu povinnosť zaplatiť pánovi Jean-Marie Le Penovi čiastku 50 000,00 eur z titulu nahraditeľných trov konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby, žalobca uvádza dva žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod založený na vadách postihujúcich formálnu zákonnosť napadnutých aktov. Tento žalobný dôvod je rozdelený na tri časti.
 - Prvá časť, v ktorej žalobca uvádza, že právomoc v oblasti finančných rozhodnutí týkajúcich sa politických strán, a tým aj poslancov, má predsedníctvo Európskeho parlamentu, a nie generálny tajomník, ani kvestori.
 - Druhá časť, v ktorej žalobca uvádza, že predsedníctvo Európskeho parlamentu nemôže meniť povahu a rozsah svojich právomocí. Generálny tajomník pritom nedisponuje žiadnym riadnym splnomocnením predsedu parlamentu, ktoré by ho oprávňovalo na prijatie a doručenie rozhodnutia z 29. januára 2016 v súvislosti s vysporiadaním finančných otázok týkajúcich sa jedného z poslancov. Kvestori podľa žalobcu takisto nemohli mať právomoc na prijatie rozhodnutia zo 4. októbra 2016, hoci ich poverenie sa zakladalo na „rozhodnutí“ prijatom správnym orgánom, ktorý sám nemal právomoc, a síce generálnym tajomníkom Európskeho parlamentu.
 - Tretia časť, založená na nedostatočnom odôvodnení rozhodnutia kvestorov Európskeho parlamentu.
2. Druhý žalobný dôvod založený na vadách postihujúcich materiálnu zákonnosť napadnutých aktov. Tento žalobný dôvod je rozdelený na osem častí.
 - Prvá časť, v ktorej žalobca uvádza, že cieľom rozhodnutia kvestorov nie je konštatovať údajnú bezdôvodnosť vyplatených čiastok. Toto rozhodnutie, ktoré sa týka len vymáhania, je teda neúplné. V tejto fáze už neexistuje žiadne rozhodnutie konštatujúce, že dané čiastky boli žalobcovi vyplatené bez právneho dôvodu, a preto akt generálneho tajomníka, rovnako ako rozhodnutie o vymáhaní sporných čiastok, treba zrušiť.
 - Druhá časť, v ktorej žalobca uvádza, že napadnuté akty sú postihnuté zjavne nesprávnym právnym posúdením.
 - Tretia časť vychádza z porušenia zásady proporcionality.
 - Štvrtá časť sa týka dôkazného bremena, keďže nie je úlohou žalobcu preukázať, že dotknutý asistent pre neho skutočne pracoval, a že práca, ktorú vykonával, bola nevyhnutná a priamo súvisela s výkonom poslaneckého mandátu žalobcu.
 - Piata časť, v ktorej žalobca uvádza, že napadnuté akty porušujú politické práva miestnych asistentov.
 - Šiesta časť, v ktorej žalobca uvádza, že napadnuté akty sú postihnuté zneužitím právomoci a konania.

- Siedma časť, v ktorej žalobca uvádza, že napadnuté akty sú diskriminačné. Okrem toho jediným účelom napadnutých rozhodnutí je poškodzovať politickú činnosť žalobcu.
- Ôsma časť je založená na zásahu do nezávislosti žalobcu ako poslanca Európskeho parlamentu.

Žaloba podaná 7. decembra 2016 – Wenger/EUIPO – Swissgear (SWISSGEAR)

(Vec T-869/16)

(2017/C 038/65)

Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Wenger SA (Delémont, Švajčiarsko) (v zastúpení: K. Ikas a A. Sulovsky, lawyers)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom: Swissgear Sàrl (Baar, Švajčiarsko)

Údaje týkajúce sa konania pred EUIPO

Majiteľ spornej ochrannej známky: žalobkyňa.

Dotknutá sporná ochranná známka: slovná ochranná známka Európskej únie „SWISSGEAR“ – ochranná známka Európskej únie č. 7 197 793.

Konanie pred EUIPO: konanie o vyhlásení neplatnosti.

Napadnuté rozhodnutie: rozhodnutie piateho odvolacieho senátu EUIPO z 20. septembra 2016 vo veci R 2098/2015-5.

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil napadnuté rozhodnutie,
- uložil EUIPO povinnosť nahradiť trovy konania.

Uvádzaný žalobný dôvod

- porušenie článku 7 ods. 1 písm. b) a písm. c) nariadenia č. 207/2009.

Žaloba podaná 8. decembra 2016 – Groupe Canal +/Komisia

(Vec T-873/16)

(2017/C 038/66)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobkyňa: Groupe Canal + (Issy-les-Moulineaux, Francúzsko) (v zastúpení: P. Wilhelm, P. Gassenbach a O. de Juvigny, avocats)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- predovšetkým
 - vyhlásil rozhodnutie č. AT.40023 z 26. júla 2016 (článok 264 ZFEÚ) za ničotné,
- subsidiárne,
 - zrušil napadnuté rozhodnutie č. AT.40023 z 26. júla 2016 v rozsahu, v akom sa týka francúzskeho trhu a existujúcich či budúcich zmlúv spoločnosti GROUPE CANAL +,
 - prijal akékoľvek rozhodnutie, ktoré bude Všeobecný súd považovať za vhodné,
 - uložil Komisii povinnosť nahradiť všetky trovy konania vynaložené spoločnosťou GROUPE CANAL +.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza štyri žalobné dôvody.

1. Prvý dôvod je založený na nesprávnom právnom posúdení Komisie, keď sa domnievala, že zmluva uzatvorená medzi GROUPE CANAL + a Pictures International Limited (ďalej len „Paramount“) je z dôvodu svojho predmetu v rozpore s článkom 101 ods. 1 ZFEÚ a že záväzky navrhované Paramount nemajú vplyv na kultúrnu rozmanitosť a všeobecne na financovanie a využívanie filmov v EHP. Tento dôvod sa člení na dve časti.
 - Prvá časť je založená na zlučiteľnosti zakázaných doložiek s kartelovým právom. Po prvé napadnuté rozhodnutie bolo prijaté len na základe extenzívneho a z právneho hľadiska nesprávneho poňatia pojmu protisúťažný cieľ, v dôsledku ktorého Európska komisia neskúmala, alebo prinajmenšom nepreukázala účinky doložky o územnej pôsobnosti. Po druhé posúdenie údajne protisúťažnej povahy doložky o územnej pôsobnosti vychádza iba z nesprávneho výkladu fungovania trhu platených televíznych staníc. Po tretie doložky o územnej výlučnosti, ktoré Komisia považuje za protisúťažné, sú naopak nevyhnutné pre účinnú hospodársku súťaž na základe výkonnosti na trhu platených televíznych staníc.
 - Druhá časť je založená na ohrození kultúrnej rozmanitosti, financovania a využívania filmov v dôsledku napadnutého rozhodnutia. Po prvé napadnuté rozhodnutie obmedzuje financovanie audiovizuálnej ponuky v originálnom francúzskom znení, čím narušuje hospodársku súťaž na trhu platených televíznych staníc. Po druhé napadnuté rozhodnutie tým, že obmedzuje financovanie audiovizuálnej ponuky, znižuje kvalitu a rozmanitosť ponuky pre spotrebiteľa.
2. Druhý dôvod je založený na tom, že Komisia zjavne prekročila hranice svojej posudzovacej právomoci, keď prijala záväzky takej povahy, že reagujú na obavy z narušenia hospodárskej súťaže, ktoré nevyjadřila vo svojom predbežnom hodnotení. Tento dôvod sa člení na dve časti.
 - Prvá časť, podľa ktorej sa napadnuté rozhodnutie vzťahuje na záväzky týkajúce sa všetkých zmlúv uzatvorených s prevádzkovateľmi televízneho vysielania v EHP, hoci predbežné hodnotenie bolo zamerané iba na zmluvy týkajúce sa výlučných práv v Spojenom kráľovstve a Írsku.
 - Druhá časť, podľa ktorej formulácia záväzkov má za následok vylúčenie ich použitia v Spojenom kráľovstve, hneď ako Spojené kráľovstvo vystúpi z Európskej únie, hoci tieto záväzky sa budú i naďalej uplatňovať na ostatných trhoch, ktorých sa netýka oznámenie námietok a ktoré Komisia neskúmala.
3. Tretí dôvod je založený na tom, že Komisia zjavne porušila zásadu proporcionality. Tento dôvod sa člení na tri časti.
 - Po prvé záväzky, ktoré boli napadnutým rozhodnutím vyhlásené za záväzné, sú neprimerané obavám z narušenia hospodárskej súťaže, ktoré predtým vyjadřila Komisia.
 - Po druhé záväzky, ktoré boli napadnutým rozhodnutím vyhlásené za obligatórne, sú v rozpore so záujmami tretích osôb, čo narušuje primeranosť týchto opatrení a odôvodňuje ich zrušenie.

- Po tretie Všeobecný súd musí uznať, že je nutné, aby Komisia dbala na primeranosť záväzkov voči dotknutým tretím osobám.
4. Štvrtý dôvod je založený na tom, že Komisia zneužila právomoc, lebo záväzky, ktoré vyhlásila za obligatórne, narušujú legislatívny proces prebiehajúci v Európskom parlamente, ktorý vyjadril výhrady a obavy týkajúce sa zrušenia teritoriality licencií v audiovizuálnom odvetví a jeho dopadu na financovanie filmovej produkcie, koncentráciu odvetvia a kultúrnu rozmanitosť. Komisia túto skutočnosť vôbec nezohľadnila, keď na základe rokovania s jediným mimoeurópskym podnikom, a sice Paramount, prejudikovala výsledok dôležitých legislatívnych diskusií. Tento dôvod sa člení na dve časti.
- Prvá časť, podľa ktorej napadnuté rozhodnutie dosahuje cieľ, ktorý spadá do právomoci a cieľov normotvorcu, a nie Komisie, ktorá si tak prisvojila úlohu európskeho normotvorcu.
 - Druhá časť, podľa ktorej súbor nepriamych dôkazov uplatnený spoločnosťou GROUPE CANAL + môže predstavovať neúplný dôkaz, ktorý je dostatočný pre vznik vážnej pochybnosti o zodpovednosti Komisie v napadnutom rozhodnutí.

Žaloba podaná 9. decembra 2016 – Karelia/EUIPO (KARELIA)

(Vec T-878/16)

(2017/C 038/67)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Ino Karelia (Kalamata, Grécko) (v zastúpení: M. Karpathakis, advokát)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO)

Údaje týkajúce sa konania pred EUIPO

Dotknutá sporná ochranná známka: slovná ochranná známka Európskej únie „KARELIA“ – prihláška č. 964 502.

Napadnuté rozhodnutie: rozhodnutie piateho odvolacieho senátu EUIPO z 19/09/2016 vo veci R 1562/2015-5.

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil napadnuté rozhodnutie,
- uložil EUIPO povinnosť nahradiť trovy konania.

Uvádzaný žalobný dôvod

- porušenie článku 7 ods. 1 písm. c) a b) nariadenia č. 207/2009.

Žaloba podaná 16. decembra 2016 – Poľská republika/Komisia

(Vec T-883/16)

(2017/C 038/68)

Jazyk konania: poľština

Účastníci konania

Žalobkyňa: Poľská republika (v zastúpení: B. Majczyna, splnomocnený zástupca)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil rozhodnutie Európskej komisie z 28. októbra 2016, ktorým sa menia podmienky udelenia výnimky plynovodu Opal z povinnosti uplatniť zásadu prístupu tretích osôb (TPA) a právnej úpravy taríf, podmienok dohodnutých podľa smernice 2003/55/ES,
- uložiť Komisii povinnosť nahradiť trovy konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza päť žalobných dôvodov.

1. Prvý žalobný dôvod založený na porušení 36 ods. 1 písm. a) smernice 2009/73/ES v spojení s článkom 194 ods. 1 písm. b) ZFEÚ, ako aj zásady solidarity z dôvodu priznania novej právnej výnimky v prospech plynovodu Opal, napriek tomu, že táto výnimka ohrozuje bezpečnosť dodávok plynu.
2. Druhý žalobný dôvod založený na nedostatku právomoci Komisie a porušení článku 36 ods. 1 v spojení s článkom 2 bodom 17 smernice 2009/73/ES z dôvodu priznania novej právnej výnimky v prospech plynovodu Opal, hoci tento plynovod nepredstavuje „prepojenie“.
3. Tretí žalobný dôvod založený na porušení článku 36 ods. 1 písm. b) smernice 2009/73/ES z dôvodu priznania novej právnej výnimky v prospech plynovodu Opal napriek neexistencii nebezpečenstva, že investícia nebude uskutočnená bez priznania tejto výnimky.
4. Štvrtý žalobný dôvod založený na porušení článku 36 ods. 1 písm. a) a e) smernice 2009/73/ES z dôvodu priznania novej právnej výnimky v prospech plynovodu Opal napriek negatívnemu účinku takejto výnimky na hospodársku súťaž.
5. Piaty žalobný dôvod založený na porušení medzinárodných dohôd zaväzujúcich Európsku úniu, teda Zmluvy o energetickej charte, Zmluvy o Energetickom spoločenstve, ako aj asociačnej dohody s Ukrajinou.

Žaloba podaná 15. decembra 2016 – Multiconnect/Komisia

(Vec T-884/16)

(2017/C 038/69)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Multiconnect GmbH (Mníchov, Nemecko) (v zastúpení: J.-M. Schultze, S. Pautke a C. Ehlenz, Rechtsanwälte)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- vyhlásil za neplatné konanie Komisie uskutočnené oddelením kontroly koncentrácií Generálneho riaditeľstva pre hospodársku súťaž v rámci vykonania tretej podmienky („non-MNO-Remedy“) rozhodnutia M.7018, konkrétne jeho názor vyjadrený v emailoch z 11. októbra 2016 a 29. októbra 2016, ktorý non-MNO-Remedy s vylúčením MVNO (mobile virtual network operators, prevádzkovatelia virtuálnych mobilných sietí), ako je žalobkyňa, obmedzuje na čistých poskytovateľov služieb,
- podporne, zrušil rozhodnutie K(2014) 4443 final vo veci M.7018,
- uložil Komisii povinnosť nahradiť trovy konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza dva žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na porušení Zmlúv alebo právnej normy, ktorú treba uplatniť pri ich vykonaní.

Žalobkyňa tvrdí, že žalovaná sa dopustila nesprávneho právneho výkladu a uplatnenia rozhodnutia K(2014) 4443 final vo veci M.7018 spolu s prijatými záväzkami tým, že takzvanú „non-MNO-Remedy“, ktorou sa spoločnosť Telefónica zaviazala poskytnúť tretím osobám prístup k službám 4G na veľkoobchodnom trhu mobilného telefónneho spojenia, vecne obmedzuje na tretie osoby s obchodným modelom ponuky služieb a nepostarala sa o to, aby spoločnosť Telefónica v súlade s „non-MNO-Remedy“ poskytla tretím osobám prístup k službám 4G v rámci obchodného modelu MVNO.

2. Druhý, podporne uplatnený žalobný dôvod je založený na porušení Zmlúv alebo právnej normy, ktorú treba uplatniť pri ich vykonaní, ako aj na zjavne nesprávnom posúdení a nedostatku odôvodnenia tým, že rozhodnutie K(2014) 4443 final vychádza nesprávne z toho, že záväzky poskytnuté spoločnosťou Telefónica môžu odstrániť všetky pochybnosti týkajúce sa hospodárskej súťaže.

Žaloba podaná 15. decembra 2016 – Mass Response Service/Komisia

(Vec T-885/16)

(2017/C 038/70)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Mass Response Service GmbH (Viedeň, Rakúsko) (v zastúpení: J.-M. Schultze, S. Pautke a C. Ehlanz, Rechtsanwälte)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- vyhlásil za neplatné konanie Komisie uskutočnené oddelením kontroly koncentrácií Generálneho riaditeľstva pre hospodársku súťaž v rámci vykonania tretej podmienky („non-MNO-Remedy“) rozhodnutia M.7018, konkrétne jeho názor vyjadrený v emailoch z 24. októbra 2016 a 29. októbra 2016, ktorý non-MNO-Remedy s vylúčením MVNO (mobile virtual network operators, prevádzkovatelia virtuálnych mobilných sietí), ako je žalobkyňa, obmedzuje na čistých poskytovateľov služieb,
- podporne, zrušil rozhodnutie K(2014) 4443 final vo veci M.7018,
- uložil Komisii povinnosť nahradiť trovy konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby uvádza žalobkyňa dva žalobné dôvody, ktoré sú v podstate zhodné alebo podobné s dôvodmi uvedenými v rámci vecí T-884/16, Multicconnect/Komisia.

Uznesenie Všeobecného súdu z 26. októbra 2016 – Poľsko/Komisia

(Vec T-167/16) ⁽¹⁾

(2017/C 038/71)

Jazyk konania: poľština

Predseda štvrtej komory nariadil výmaz veci.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 243, 4.7.2016.

Uznesenie Všeobecného súdu z 5. decembra 2016 – McGillivray/Komisia**(Vec T-535/16) ⁽¹⁾**

(2017/C 038/72)

Jazyk konania: francúzština

Predseda ôsmej komory nariadil výmaz veci.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 89, 16.3.2015 (vec pôvodne vedená na Súde pre verejnú službu Európskej únie pod číslom F-12/15 a postúpená Všeobecnému súdu Európskej únie 1.9.2016).

ISSN 1977-1037 (elektronické vydanie)
ISSN 1725-5236 (papierové vydanie)



Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie
2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK